

Dear Arvind,

Marburg, Oct.30.00

Thank you for your letter and the translation by Dr. Kamath. I think it is excellent, and I also think it is a good idea to publish the book in English and Hindi both. So you have our approval and can just go ahead and publish the book. We wish you a lot of luck and success!

There are some small things I would like to change in the English text, I will list them here. However, I want to remind you that English is not my mother tongue, and you might want to ask Jimi (for instance) to have a last look at the text, before it goes into print.

Here are the things I would change:

(7)..... "That is only a .....", Margit begins to reply. But the mother pushes Anna angrily aside. "You shouldn't.....

(8) An elderly man and an elderly woman are sunning themselves on a bench.  
"Because you are such a poor thing", says the woman and puts money into Margit's hand:  
"But I am as rich and as poor as other children", she wants to tell the woman. But.....

(11).....  
.....  
... She finds the fruit and is just reaching out for a bag of apples, when it is handed to her.....

(13).....  
..... Margit gathers up courage. She asks a man passing by in a hurry. The man turns red. "I didn't see you,....

(14) ....., she says and puts a lollipop into her hand: "This is for you."

(16) At a zebra crossing they meet Anna and her mother again. This time Anna doesn't ask any questions.....

(17) Sigi gets onto the back of Margit's wheelchair.....

Well, this is it, and as I said, maybe you also ask a native speaker of English, just to be on the safe side.

Please keep me informed about the book! I hope everything goes well for you.

I am sorry about your father-in-law.

Namaste

Ulrich Ritter

P.S. Sorry for the  
bad quality of  
the print. My  
printer goes to pieces...  
I have to get a new one....



27 MAR 2000

DEAR ARVIND,

I'M WRITING YOU TODAY TO CONFIRM THAT I GOT YOUR SECOND LETTER, TOO. THANK YOU VERY MUCH. THERE HAS BEEN A MIS-UNDERSTANDING: I HAVE NOT WRITTEN TO YOU BEFORE, BUT I MADE ALL THE NECESSARY PHONE CALLS ON BEHALF OF YOUR PROJECT. I HAD TO ASK ~~THE~~ THE AUTHOR FOR PERMISSION, AND OF COURSE MY PUBLISHER, MR RUMLER. HE THEN TOLD ME THAT HIS PUBLISHING HOUSE WILL GET IN CONTACT WITH YOU AND SEND YOU A COPY OF THE BOOK AS WELL AS A LICENSE CONTRACT.

I HOPE VERY MUCH THAT THIS HAS ARRIVED BY NOW.

SO THIS IS ACTUALLY MY FIRST LETTER TO YOU.

IM GLAD THAT YOU PLAN TO SEND US COPIES OF THE TRANSLATION BECAUSE BOTH THE AUTHOR (FRANZ-JOSEPH HUAINIGG) AND I ARE CURIOUS TO SEE OUR BOOK IN HINDI !

SO AGAIN: I HOPE THAT THE LETTER FROM HAMBURG HAS ARRIVED AND I WISH YOU GOOD LUCK FOR YOUR WORK !

LOVE



१२.१२.८७

श्री अरविंद गुप्ता,  
स्व.न.

स्वयंस्वर वा टाकाळ सामानांपासून  
मुलांनी स्वयंस्वर: स्वयंस्वरी तयार करावील, त्यातून त्यांच्या  
वैज्ञानिक दृष्टीकोनाची आणि कुतूहलाची ओपासना  
थासोती 'स्वयंस्वर' या आपल्या विशेष उपयोग आहे. आपण  
स्वयंस्वर: आगोजागी या विषयी प्रात्यक्षिके करून 'स्वयंस्वर' या  
प्रसार करत आहात. मुलांतील लिही प्रतकाचे मराठी  
भाषांतरही सध्या उपलब्ध आहे. या आपल्या कामगिरी-  
बद्दल आपल्याला ग्रंथालीतर्फे रु.५०० चा विशेष फुलकार  
जाहीर करण्यात येत आहे.

पुरस्कार वितरण समारंभ ग्रंथालीच्या वाचक-  
दिनी र.५।१२।८७ रोजी पोद्दार कॉलेज मादुरा येथे होईल.  
समारंभाला आपण सहकुटुंब उपस्थित राहो. ही विनंती.  
दरम्यान आपण आपला जीवन-परिचय थोडक्यात -  
लिहून कळविल्यास उपकूल होई.

अभिनंदन!

कळावे

आपला.

शे.ल.र.स.

ता.क. आपल्याला परतीचे दुसऱ्या वर्गाचे भाडे वा  
मस.टी.चे भाडे ग्रंथालीतर्फे देण्यात येईल.



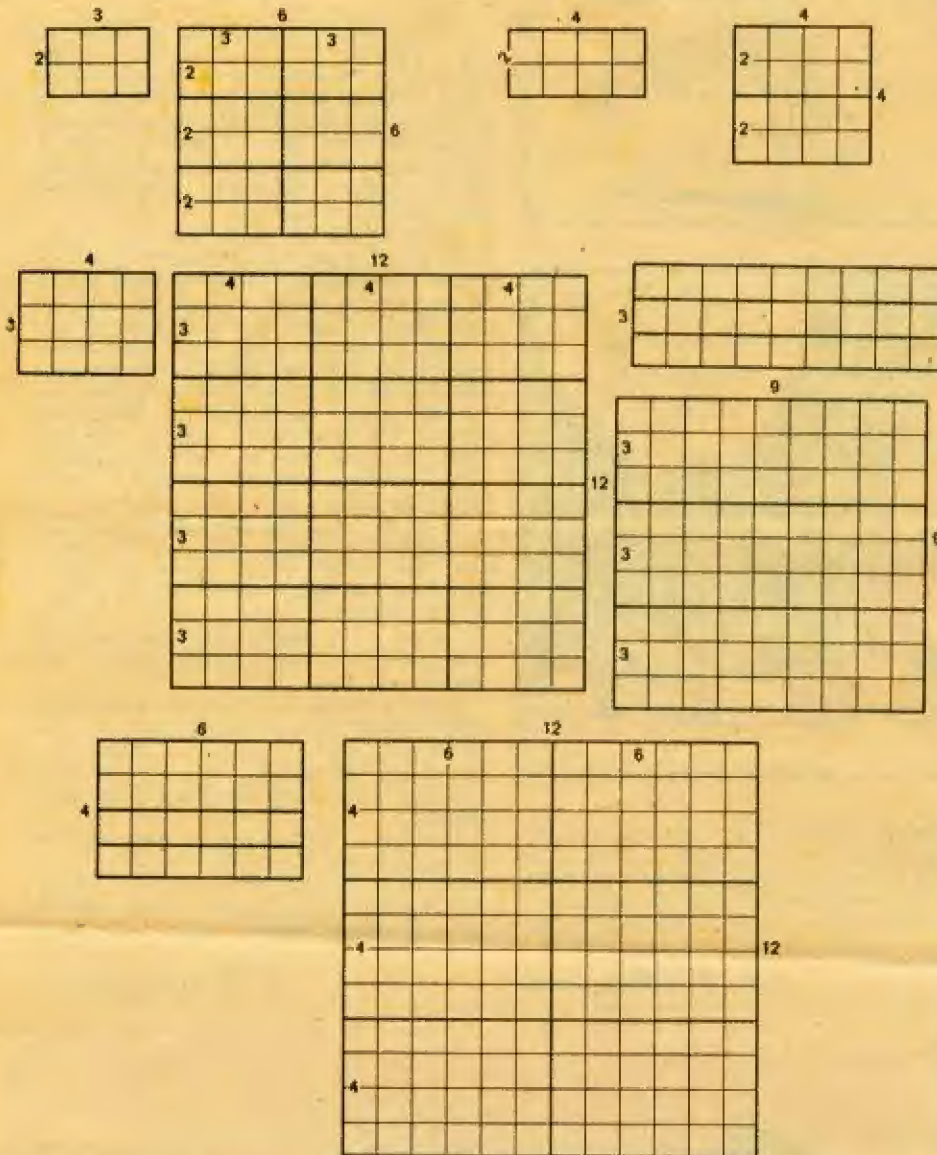
# SCIENCE & CHILDREN

## Time for investigation

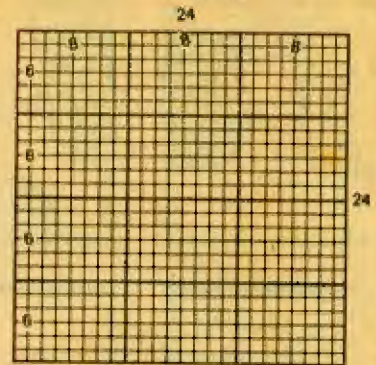
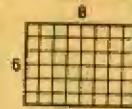
THERE is no topic in school mathematics which does not lend itself to numerous investigations by children. No syllabus or teaching can cover even all the elementary aspects of a topic set down for study at school. What is needed is receptivity on the part of children to questions that arise in their minds and en-

the sizes be  $3 \times 2$ ,  $4 \times 3$ ,  $9 \times 3$ ,  $8 \times 2$ ,  $8 \times 6$  and  $12 \times 8$ . Unless a child is endowed with spatial intuition of a high order, the child cannot but indulge in some experimentation to build squares with rectangles of the given size and find the minimum number of rectangles required.

A few typical illustrations from the work



the built square in cases where the measures of the length and the breadth are consecutive numbers (more generally, relatively prime numbers) or pairs of numbers with the greater one being a multiple of the other. When the two measures are multiples of 2, 3 etc., the prediction becomes rather difficult. By comparing the column 1 and column b numbers with column a numbers (A representing the side of the built square), children are excited to find that the side of the square built is simply the LCM (the least common multiple) of the 1 and b numbers (natural ones).



The next question is to predict the minimum number of rectangles required. By examining the pictures or the table, the children discover that the minimum number of rectangles is simply the square of the LCM of 1 and b (LCM of 1 and b gives side a of the square) divided by the product of 1 and b. When written in symbols, it becomes the formula for finding the minimum number (m) of rectangles:

$$m = \frac{a}{1} \times \frac{a}{b} \text{ or } \frac{a^2}{1b}$$

Here is an instance about a non-routine application of LCM.

A healthy tradition to nurture in children investigative attitude needs to be built up by setting apart investigational time during weekends.

**P. K. Srinivasan**



couragement on the part of adults (parents and teachers) for creating an air of expectancy and appreciation for children to seek answers.

Who does not know a rectangle and a square? Who does not know how to build a rectangle with unit squares? Therefore there arises the question of building a square with rectangles of the same size. The investigation centres round finding the minimum number of equal-sized rectangles to be chosen to build a square and predicting the side of the square that could thus be built.

To start with, rectangles with length and breadth in natural number units are chosen. Use of square ruled sheets for making multiples of rectangles of a given size will be found helpful. Let

done by children in this investigation are presented, followed by tabulation of results.

l	b	a	m
			minimum number of rectangles
3	2	6	6
4	3	12	12
4	2	4	2
9	3	9	3
6	4	12	6
8	6	24	12

The table shows that it is easy to predict the minimum number of rectangles and the side of



Dear

Scientists

And aeronautical engineers,  
 Malcolm Adesechupa's  
 And their wily ironies  
 Told the bumble bee  
 That you can never fly.

data to support that

Your wings wouldn't  
 produce sufficient lift  
 to support your weight.  
 Even if you try to fly,  
 you'd come down faster  
 a ton of bricks.

And moreover, you're black.

And since you're not  
 you can't even walk

graceful ladylike walk.

You can at best hobble  
 with your wings. Tucking  
 them under your trousers  
 all the time.

So, we'll clip your  
 wings, so that you  
 can at least walk a

graceful ladylike walk.

She was a

humble bee -

the bumble bee.

She kept running.

But felt sad

And mad.

At night she

saw the moon

between the clouds.

Her heart leapt.

She fluttered her  
 wings.

She rose

She flapped harder

She soared

Until she came  
 face to face with

the tawny owl  
 perching on top  
 of the

Shirish bough.





नेशनल बुक ट्रस्ट, इंडिया

ए 5 ग्रीन पार्क, नयी दिल्ली 110016

**NATIONAL BOOK TRUST, INDIA**

A 5 GREEN PARK, NEW DELHI 110016

TELEX: 081-61834  
GRAMS: NABOTRUST

PHONES: 664667 664020 664540 669962 668052 663188 663189 663124

ARVIND KUMAR  
DIRECTOR

No.F.4-Dir/88/6

March 31, 1988

Dear Shri Gupta,

My friend, Dr. Krishna Kumar has informed me that the Hindi and English translations of "Divaswapna" by Gujarat's famous pedagogue Gijubhai Badheka are available with you. He has also informed me about the importance of this book and has advised that NBT may take up its publication.

We would definitely like to receive the manuscripts for consideration by our Advisory Panel. Kindly let us have them as soon as possible.

With kind regards,

Yours sincerely,

*Arvind Kumar*

(ARVIND KUMAR)

Shri Arvind Gupta  
201/D6  
Yogi Park  
12-A, Koregaon Park  
Poona-411 001



Steam locomotives have an old world charm of their own. They conjure an image of a fire eating, smoke belching, gargantuan black being, hissing steam from every nook and pore. Its power is phenomenal too. The ~~chuk~~ chuk-chuk can pull a whole rake of loaded railwagons. Thus children naturally think the engine driver - the man controlling this monster, to be a superbly skilled person. No wonder, almost every school boy dreams of becoming an engine driver someday.

Steam engines have a low efficiency. Often, they are able to convert only 15 %, or so, of the available energy into useful work. The rest of the energy is simply wasted. Because of this handicap, steam engines are slowly getting phased out by diesel and electric locomotives. However, steam engines are still loved for their stylistic and artistic appeal. Some old steam locos are collector's items and prized museum pieces.

Some model engineering buffs make replica models of big steam locomotives by scaling them down in size. Firstly, scaled down drawings of each and every component are made. Then each part is meticulously crafted. The miniature model appears a piggy of the actual locomotive. But it actually works.

Battery Loco :- Here's a delightful way of making an antique steam locomotive using odds and bits. You don't need to be a master craftsman to make it. Nor do you require precision handtools or machines for crafting it. All you require are some old torch batteries, a pencil cell, cycle tube, piece of shoe sole rubber, needles, cheap buttons, old refills, plastic clothesline, old pencils and a candle. Apart from this you'll require a sharp knife, cycle puncture solution and preferably, a 8 mm. shoemaker's punch.

Take two used torch cells. Make one lie horizontal and the other stand vertically behind it. The horizontal torch cell simulates the boiler unit of the steam loco. The vertical torch cell makes the driver's cabin. To add more realism to these sub-units, slip-on 5 cms. long, old cycle tube pieces ~~on~~ on the torch cells. The black rubber tube pieces slide very snugly on the torch cells and give the boiler and the cabin a black sooty look normally associated with steam locos.

#### Boiler and Chimney

Cut a 2.5 cms x 2.5 cms. square piece of shoe sole ~~xx~~ rubber. Make a 1 cm. diameter hole in its centre and stick it with cycle puncture solution on the rubber tube of the boiler unit. Stick black paper on a used pencil cell and insert it in the circular hole of the rubber piece. The black pencil cell simulates the chimney of the loco.

#### Cabin

Take two pencils about 12 cms in length ( round broomsticks from the 'phooljhadu' or bamboo shoots will do adequately ). Insert the pencils lengthwise between the vertical battery and the cycle tube. The pencils should jut about 1 cm. below and 3 cms. above the battery. The pencils are kept in place because of the firm grip of the cycle rubber tube. For the base of the engine cut a 5 cms. x 15 cms. piece of shoe sole rubber. Make 8 mm. holes in the base along the edges about 5 cms. from one end. Insert the pencil ends in these holes. The engine driver's cabin will now firmly get attached to the base. Take another piece of square rubber measuring 5cms. x 5 cms. Punch two holes in this rubber piece and insert it on the pencil tops. This becomes the cabin's roof,

Sent to Science Age on 21.7.86 ( along with  
for Sep '86 issue 3 photos kirti  
1 illustration Avi



~~XXXXXXXX~~

Place the boiler/chimney unit in position. Make a pair of 8 mm. holes in the rubber base between the chimney and the driver's cabin. To anchor the boiler/chimney in place just weave a piece of plastic clothes line through the holes in the rubber base.

Make two pairs of wheels using cheap plastic buttons for the wheels, needles for axles used refills for the bush or bearings( see Matchbox Tipper Truck, Science Age, Feb' 86). Cut four pieces of rubber and stick them on the underside of the engine rubber base. These pieces are stuck in pairs using cycle puncture solution, in such a manner that the gap between the pairs is the thickness of the ball pen refill. This enables you to snap the button wheels in place and also remove them at will.

Each part of the battery locomotive can be taken apart and re-assembled in a jiffy. The loco runs very freely on the button wheels. The brass-button on the boiler battery looks like the centre headlamp of an actual loco. Using a single battery you can also make a loco - tender. A number of such wagons attached in tandem will make a delightful tanker train. Your model engine will not huff and puff like an actual steam loco, but it will still be a beauty to behold.



12 जुलाई

प्रिय ठाकुर,

कल ही तुम्हारी चिट्ठी आई। तुम्हारी जो विज्ञापन संबंध में तुम्हारी  
सिंहा में जल्दी तरह समाप्त होना है। तब से अपने जो एक वरत  
संग्रह में करते-मिलते दोनो और कुछ न मर पाया किना  
मयावक ठाकुर होना है यह उनके मरने ही यह तुम्हारी  
में होते तो यह प्रिय विद्यार्थी ही शास्त्र प्रमाण विवरण  
पते। यूना में KG के लिए SINDT यूनिवर्सिटी का इंटर  
कुछ मानवतापूर्ण है, पर उनके पास? विज्ञान की स्थिति कि  
कहल, उदाहरण का है बली है, वह कहें की बात नहीं, पर उन  
तब से अपने के संसार में रास्ता और अधिक होना करता है  
वही विवरण उनके होना नहीं। कल जो कुछ कह की वही  
न ही। हम लोगों का जीवनकाल तो समीक्षा में ही की  
जायेगा, जो तुम्हारे करने हो - a link in that long  
chain.

चौद मरने में ही है। कुछ मरना जाना। चौद की दाढ़ी  
छापी मरने होना लगी है। एक लोगों में जानना तो  
कम है तबूत या रास्ता में पूरा जाने की, पर पर  
नहीं। उन वक्त क्या परिणामों करती है। मा व दाढ़ी  
में ~~मरने~~ कुछ बली का रहे है?

प्रिय ठाकुर। मरने में जाननी नहीं पर परा रही है।  
मरने कम होना। अपनी कल को जाना उदाहरण के  
दिवसों, कीर्ति, इत्यादि में लगे हुए हैं लगी है। जो  
कोई चीज नहीं है जो मरने के लगे ठामें ग्राम  
मरने के लिए कुछ होना या प्रेरित हो। पर वही  
रही जानना में किमी मरती मरने में होना, लगे  
में एक ही

प्रिय मरने में विज्ञान के कारणों में मरने पर।



किसी काम को बेसी तौर पर खर्च 1 किया पर स्थिति  
को तरह-तुल्य के सहित बनाई है जो कुछ काम  
काम। कि उस समय सामान जोड़-जाड़कर एक  
विशाल किन्नी-का बनाया है जो उसकी बेल-  
किन्नी की सजावि की विस्तृत व्यवस्था की है।

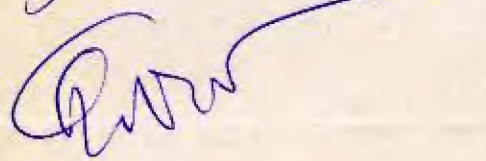
कामिन्नी द्वारा 1 को 11 400 करेगा।

'For & Against Summerhill' रही मिली।

इस काम की रिपोर्ट पर 12 लोग लिखा है जो  
कार्य (10 जून) है बना है - कुछ मूलों के  
लिए।

Future वाला पर जोर रही है जो Science Age है  
है। यह सब दिखी है 12 है।  
को भी गिरे, प्रकाश को प्रकाश को प्रकाश,

प्रकाश।



\* इसका Home Centre के द्वारा प्रकाश  
1 पर भी कि प्रकाश को प्रकाश  
की बारी ला रही है।

किन्नी के प्रकाश Ed Catherall की  
Electric Power है कि है।





Dr P P Oza

સલાહકાર (વિજ્ઞાન-પ્રૌદ્યોગિકી)

સભ્ય સચિવ

ગુજરાત વિજ્ઞાન અને પ્રૌદ્યોગિકીનું સલાહકાર મંડળ

Adviser (Science-Technology)

Member Secretary

Gujarat Council on Science & Technology

Telegram : EDSEC

Telephone :

નિ. સ. પ. નં.

D. O. No. 1186-1539-Scitech

ગુજરાત સરકાર,

Cell

GOVERNMENT OF GUJARAT

શિક્ષણ વિભાગ,

EDUCATION DEPARTMENT,

સરદાર ભવન, સચિવાલય,

Sardar Bhavan, Sachivalaya.

ગાંધીનગર : ૩૮૨ ૦૧૦.

Gandhinagar : 382 010.

Date : 15 JUL 1968

Dear Shri Gupta,

You might have come to know from Dr PKB Menon, Principal Scientific Officer, DST, Delhi that Dr. Arun Vaidya of Lok Bharati, Sanosara, Gujarat has developed Gujarati version of the publication 'Khel Khel Mein' authored by you. We have decided to print out the same. We would, therefore, need the blocks of sketches/photographs/figures, which are still with you. Could *you* ~~not~~ send me the same?

The proof of the publication for final printing will be sent to NCSTC for approval. If you have some special points to be adhered to for the publication, please inform at the earliest.

Regards

Sincerely *Yours*

*P P Oza*

(P P Oza)

To

✓ Shri Arvind Gupta

46 Vidya Nagar

509 Area

AIRFORCE

POONA 411 032.



# किशोर भारती

ग्रामीण शिक्षा और विकास परियोजना

डाकघर : बनखेड़ी

जिला - होशंगाबाद, मध्य प्रदेश 461 990

तार : किशोरभारती, बनखेड़ी

July 14, 1988.

Dear Arvind,

Thank you once again for Shirley Hughes, Totto Chan, Teacher, 1001 Uses, Holt et al on Summehill and all other articles/books you've been sending from time to time. Don't you think you'll do well to make some arrangement to collect the money you spend on photocopying. I mean, I really wonder how long you can keep your helpful help head above water, if you continue at this rate. I'm sending you a voucher for 300/- . Please sign it and send it back, so I can despatch the money. Do tell me if the amount is enough to cover <sup>P.C.</sup> expenses o'er the last few months.

I'll be in Delhi July 21 through July 30. We're already short of children's books, and they're really tired of seeing the same titles over past 6 years. If you dig for rare or fresh books, you hardly get more than one copy each. I recently visited Jabalpur



for touching the well known (also notorious for stealing unpublished manuscripts, letters etc). Guen family. Rameshwar Guen who is survived by four all too materialistic sons, has left behind a rare collection of magazines, books, manuscripts, letters and diaries. It was after 2 days of persuasion that they lowered Shashi and me into their cellar infested with rats, lizards, termites and bats. We were only allowed a glimpse of the first issues of anand, Teacher's Times, one volume of each Q1-R, Q1-R, Q1-R, Q1-R & Q1-R. I'd completely forgotten that it was Rachin & anand. I'd first heard of anand as the editor of Q1-R. That I'd first heard of Ram Naresh Tripathi. These almanacs were sealed - and we suspect that all of children's literature was locked up in them. The family is torn by property disputes and is highly suspicious of anyone visiting for the collection. One of the more decent daughters-in-law, is always forced to keep constant vigil over visitors in the cellar. We're still confused about the strategy we should use for the avaricious Gujarati no family. But I'm certainly not going to let go. Ei Sarla Mohanlal has sent the first instalment of her translation of The Absorbent Mind. Anand Kwaroop Veena has begun work on Freire. Sushil Joshi is adapting/abridging Frank Smith (Curry into Literary), Neelabh is doing a gist of Holt in Hindi, one Sikant in Tamshedpur is translating portions from Language Policy in the Primary School, a very sensible book by Eric Ashworth. With Teacher, Totto Chan



# किशोर भारती

ग्रामीण शिक्षा और विकास परियोजना

डाकघर : बनखेड़ी

जिला - होशंगाबाद, मध्य प्रदेश 461 990

तार : किशोरभारती, बनखेड़ी

Letter to a Teacher added to the list, I think there will be signs and reasons to hope.

Yes, by the way - Can you do me another favor? ~~could you~~ Please send a good photo-copy of Talto Chan to a friend of mine who's started editing a magazine called Mother and Child. KK has advised her to serialise the book:

Rajni Bhagat Arora  
E- 112, East of Kailash  
New Delhi - 17.

If you tell her how much money you spent, she'll send it immediately. No bills required. If you manage to do this fast, the September issue can carry the first instalment.

Sudha has translated quite a number of stories from English, and we're now thinking of cyclostyling a number of copies for children. We'll use some of these stories as texts in the class, for reading aloud with children. We've also selected about 100 good poems from various books, and made a



collection of our own. It's convenient for making posters for schools.

There's more news about the programme, but I'll keep it for the next letter. This is not to say of course, that frustration and self-doubt have stopped eating into us. But how much better one feels writing to a friend/sibling like you.

With much love and faith,  
Teji

P.S. ① I'm sending a few extra copies of our सुख. Though Navendra and Virendra have not been as regular in bringing out the magazine this issue centred around police activities in village गुफा, is surely something else.

② Panditji has just now suggested a simpler way out - as far as photo-copy bills are concerned. I'm sending you a revenue stamp, so please bill whatever you can recall - besides <sup>and including</sup> Tatto Chan, Teacher, Up and Up, 1001 ways, Holt et al on Summerhill, A Thousand Paper Cranes, Articles on Holt, ... you don't have to worry about photocopies you receive from KB. ~~These~~ They're budgeted for. If you feel like sending more, club all into one bill.  
Love again



BY AIR MAIL  
PAR AVION

Idac  
Institut d'Action Culturelle

27 Chemin des Crêts  
1218 Grand Saconnex - Genève  
Suisse



Arvind GUPTA  
201/D5, Yogi Park  
12-A, Koregaon Park  
PODNA 411 001

India

Idac  
Institut d'Action Culturelle  
27, chemin des Crêts  
1218 Genève  
Suisse

Geneva, 20th April 1988

Dear Arvind,

Thank you for your letter and the copy of  
"Danger: School" we got late because of a  
wrong address. You did the copy very well  
and we are happy to know that you had such  
a success. Many congratulations for your  
award, it surely helps for the future.

Very sincerely,

Elisabeth Hallauer



Idac  
Institute of Cultural Action

27 Chemin des Grés  
1215 Geneva  
Switzerland

Geneva, August 31 1988

Dear Arvind Gupta,

I'll send you today xerox copies of the documents  
you asked us. But please, take notice that it is  
the last time we do that. We have ~~wether~~ time nor  
money for this kind of work. I did ~~exceptionnally~~  
because of your enthousiasm.

We hope that you enjoy all this material.

Very sincerely and good luck,

Elisabeth Hallauer

*Elisabeth Hallauer*

MR ARVIND GUPTA  
34/1/46 VIDYANAGAR  
509 AREA, AIR FORCE  
PUNE 411 032 INDIA



BY AIR MAIL  
FLUGPOST PAR AVION



Bhimtal

Sept 16/89.

My dear Mr. Gupta;

I have often seen your name in Chukmak and David Bhai of Lokshmi Ashram in Kausani and Dr Krishna Kumar have both mentioned your name.

My husband is Managing Director of a small factory that produces TV's, antennae's, & solar equipment. We have a few community projects including a small informal school. We try to encourage the natural curiosity of the children and allow a lot of free expression. I'm not sure that we always achieve our goals but we do have happy children. Yesterday it was raining, so I got out the clay and we had some lovely animals - turtle, elephants, chula, roti's and a lovely sun. Very good for five year olds.



A few weeks ago I made you horse of cardboard & matchboxes with six of the children. (It appeared in Chuk-muk.)

We are constantly on the outlook for good children's literature and poems. Also for creative ways and ideas for teaching mathematics and language.

The Kumar's tentatively plan to visit Bhimtal around Hali and I do hope that you can come along. It will be nice to get together and there is lots to learn.

Hoping to hear from you,

With warm regards,

Ruth Rastogi

P.S. We have lots of birds in Bhimtal. I think you'll enjoy watching them!



A brief biographical sketch of Gijubhai

Gijubhai ~~was~~ Badheka was born at Ghittal (Saurashtra) on Nov 15, 1885. His father was a lawyer. At the age of 22 Gijubhai sailed for South Africa to earn a living. There he did a two year stint with a solicitor's firm. This experience left a lasting impression on Gijubhai. On returning to India in 1909, Gijubhai, at the behest of his relatives pursued law studies in Bombay. He became a High Court Pleader in 1913. The same year a son - Narendra Bhai was born to him. Gijubhai became totally involved in the upbringing of his son. He did an indepth study of the Montessori method. Finally, he gave up his law practice, and spent his whole life pleading and advocating the cause of children. In 1916, he started his educational experiments with the Dakshinamurti Balmandir, at Bhavnagar. This association lasted for 20 years.

Gijubhai was no ordinary teacher. His genius lay in critically examining the Montessori Method - drawing out its essence and adapting it creatively to the concrete conditions of Indian schools. He deviated from Montessori in insisting that in the rich and diverse cultural matrix of India, one could reach out to children's hearts only through stories and drama. In 1928, Gijubhai presided over the Second Montessori Conference held in Ahmedabad. Gijubhai was a contemporary of Mahatma Gandhi and a friend of Mahadev Bhai Desai.

During the 20's children were physically beaten up in schools and homes. Gijubhai organised children into a 'Monkey Brigade' - whose members would go out and confront the errant parents. He advocated child-centred education and coined the slogan 'Baldeva Bhai' - meaning 'worship the child'. He wrote over 200 books, out of which around 20 are meant for parents and teachers. His book DIVASWAPNA (meaning DAYDREAMS) was first published in Gujarati in 1931. It is an original contribution to world-class pedagogy and established Gijubhai as a luminary in the field of education. It is reflective of the moribund state of education that this classic is still going begging for want of a publisher. Publishers shy away under the plea that being not a standard prescribed text-book in colleges of Education, DIVASWAPNA would not sell well. The english edition of DIVASWAPNA, it is hoped,

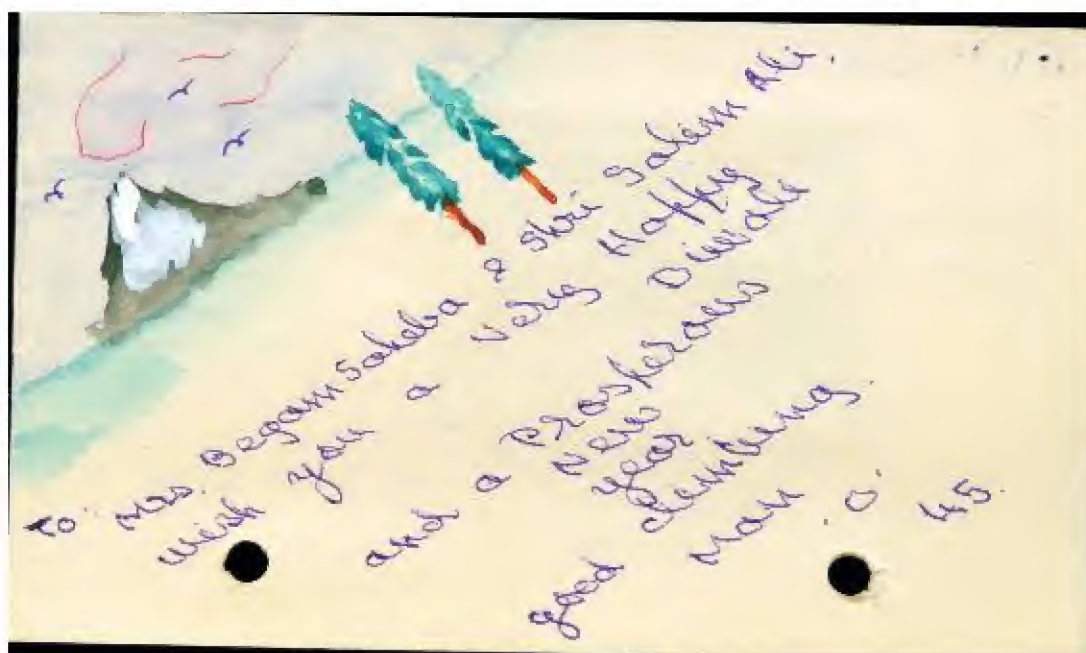


will bring about a spate of translations into several languages of the world. Gijubhai was a visionary. During the 30's he was corresponding and discussing educational issues with A.S. Neil of Summerhill, England.

Because of his immense love for children he was nicknamed 'Machali Ma' (meaning the 'Monstrous Mother') in Gujarati. He was also popularly referred to as 'children's Gandhi'. Gijubhai trained over 600 teachers in Gujarat to carry on the work of humanising education. However, his works are hardly known in other regional languages or in English. The credit for making Gijubhai's works available in Hindi goes to the dogged tenacity of Sri Kashinath Trivedi - the veteran Gandhian from Indore.

Gijubhai died on 23 June, 1939, in Bombay.





To Mrs. Begam Sokeba & Shri Salem Ali.  
Wish you a Very Happy  
and a Prosperous  
New Year  
Good evening.  
Mam. O. 45.



C. B. Pathak

c/o A.C. Pathak; B/48 Citizen Society  
Atma Jyoti Ashram Road, BARODA- 390 007

Nov. 9, 1987

Dear Mr. Gupta,

Last week I received a letter from Miss P.B. Adarkar of Orient Longman informing me about their intention to publish my translation of DIVASWAPNA; and that they would be sending me an agreement form.

I am enclosing herewith, for your information, a copy of my reply to Miss Adarkar. In case the matter is referred to you, please write to them suitably.

I am sorry I could not accept your suggestion for having the book published by both the publishers. That would not have been in consonance with what Gijubhai himself did in respect of his Gujarati story books when these stories became extremely popular.

All the same, I am very much thankful to you for all the trouble that you have taken to see that the English translation was published. I am sure, but for



your encouragement to me and your ceaseless  
efforts for its publication, I would not have been  
able to do anything,

With warm regards,

Yours very truly

W. B. E. D.



**E. B. Pathak**

C/o. Mr. A.C. Pathak, B/48, Citizen Society  
Atma Jyoti Ashram Road  
VADODARA - 390 007.

November 8, 1989.

Miss P.B. Adarkar  
Regional Manager  
Orient Longman Ltd.  
R. Kamani Marg  
Ballard Estate  
Bombay - 400 038.

Madam,

Your letter No.P/266/1704 of 27th ultimo was a pleasant surprise. I was glad to learn of your interest in publishing the English translation of DIVASWAPNA. However, I should like to appraise you about certain developments that have taken place during this year.

My manuscript was given to your office more than two years back through Mr. Arvind Gupta. Since then I heard nothing from your office till this letter of yours and so I had given up all hopes of its publication by your organisation. In the meantime, National Book Trust, Delhi learnt about this translation and they approached Smt Vimuben Badheka, a member of Gijubhai family who holds the copy-right of all Gijubhai's works. She had given me the permission to translate all <sup>of</sup> Gijubhai's works into English. With my consent, she signed an agreement with National Book Trust for publication of English and Hindi translations of DIVASWAPNA.

(...2...)



C. B. Pathak

:: 2 ::

Early last month, I received confirmation from National Book Trust that they were publishing my English Translation. As such, [REDACTED] I would not now be able to sign any agreement with you for DIVASWAPNA without the knowledge and consent of the National Book Trust.

However, I have translated into English ten selected stories from among those written in Gujarati by Gijubhai Badheka for children. Gijubhai's Gujarati stories for children have become a rage and trend setters in Gujarati literature and have run into a number of editions. The translations are at present being revised. In case you are interested in publishing English translations of these stories for children, I may show you the manuscripts. I would be coming to Bombay by January 90 when I could call at your office and give you the revised manuscript. Please let me know if this interests you.

With regards,

Yours faithfully,



( C. B. Pathak )



Telegrams  
'Aurobindo', New Delhi



Telephones  
669225 667863

## Sri Aurobindo Ashram

Delhi Branch

Sri Aurobindo Marg New Delhi - 110016

7th September, 1989.

Dear Arvind,

Thank you for your letter of 24th August. I have pondered over your application and have discussed it with one or two of our Committee members. Presently, the Ashram policy is not to accept any families on the campus.

In any case you are most welcome to associate with our Institute in whatever way you would like. We shall be happy to profit from your knowledge in various spheres.

With best wishes.

Yours in the service of The Mother.

Shri Arvind Gupta  
34/1/46, Vidyanagar  
509 Area, Air Force  
POONA 411 032



# THE BRITISH SCHOOL

San Martin Marg  
Chanakyapuri  
NEW DELHI-110021  
Telephone : 602183

15th Sept. 1989

Mr. Arvind Gupta  
34/1/46 Vidyanagar  
509 Area, Air Force  
Poona

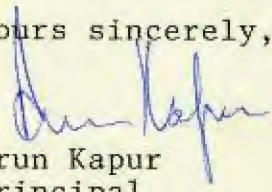
Dear Arvind,

Thank you for your letter of 8th September.  
I'm looking forward to meeting you in October and hope  
that we will be able to find things to do together  
in school.

Mrs. Kumar has spoken in glowing terms about  
you and we are all waiting to meet you here. I  
received your two books and they are at the moment being  
read by the Head of our Science Dept., Mrs. Tikku.

With warm regards,

Yours sincerely,



Arun Kapur  
Principal





KERALA  
SASTRA SAHITHYA  
PARISHAD

PARISHAD BHAVAN  
TRIVANDRUM 695 029

Phone: 74256

15/8/89

My dear Arvind,

Thank you very much for your letter and the bubble story. Sorry for long delay in writing. These are very busy days.

We are taking up three Campaigns simultaneously. one is regarding decentralised planning and development. The idea is to educate people <sup>about</sup> regarding their role in planning. It's a pretty big Campaign, consisting of 75 jathas covering more than 1500 points. A number of interesting activities like the Village parliaments are taking place all over the State.

Another major activity is in connection with the literacy movement. The Ernakulam Total literacy programme is extremely successful. About 1,89,000 illiterates have joined the centres. We have trained around 2000 instructors and 2000 Master Trainers. A number of activities are emerging out of this programme. You must come and see it. It's really great - Now, another programme Total Literacy, Kerala by 1991 is in the offing. It's a great challenge. We are starting a Campaign on 28th of Aug to mark its beginning.

Yet another major programme is being planned in October that is an "All women Kalajatha". We are trying to focus the women issue in a big way. Kala jatha skits and plays are on the anvil. I want two kinds of assistance from you in this regard

- 1) Try to send poems or dramas ~~that~~ about various aspects of the women question - exploitation of women, household labour, women's illiteracy and so on.
- 2) We are trying to bring out at least 10 short books in connection with the women jatha. Some



of the titles are Women and economy, Women & health, Women Scientists, Women and media, Women and law, Please do try An Anthology of Women Studies.

Could you please try to send material useful for these? If there is any excellent work worth translating, please send me a copy - As soon as possible. I remember having seen a number of articles on the women question with you.

A number of interesting educational experiments are going on under our auspices, especially in ~~Tam~~ Trivandrum district. Recently in one of Surrey we found out that about 30-35% of students in 3-5 stds in rural schools are illiterate. To tackle this issue, we are organising AKSHRVEDIS (अक्षरवेदि) in all rural schools. Children are taught using games, dances, songs and so on. A number of interesting experiments in science teaching are also on -

I have been associating with the NBT in connection with their children book publication scheme. ~~An approximate amount of Rs 100 lakhs~~ A very huge amount is going to be spent for preparation of children books in all Indian languages. We must do something useful now! I am in their task force on children literature. Please do send me your suggestions in this regard. We can think of a long list of books for translation, adaptation etc among various languages. Please think aloud.

Yours  
Krishnakumar

Best later  
do write

Tata Chan is coming out this month. Little series will be ready (bilingual) early September. Now I began is also ready for printing.



My dear friends Arvind & Sunita, address → Rosenbergsbl. 10  
D-7000 Stuttgart  
West Germany  
I hope that you are not thinking that I've forgotten you! It's like bidding birds to forget singing their sweet melodies, or bidding the ocean to forget swelling beneath the moon! The only reason why I didn't write is because of the 'lethargic & absolutely unexciting state I find myself in. Arvind! I think your words (remembers? you said "take my word, you wouldn't survive 2 years") are coming true. I am on the verge of quitting my present job, because of unbearable differences with my co-authors. Labelling me as "incompatible co-author (because I don't accept blindly their Nazi-like commands)" because of totally different ways of looking at things. ~~Since then~~ they've chucked me out of co-authorship, stolen my 10 months work of all literature collection (to which I'm ~~totally~~ I've no right, not even to refer to in my personal time, because they are afraid I may continue writing the book on my own) from my locked office room, and am now assigned an experimental project in a totally different area, which of course I refuse to accept & so I don't know where I'm gonna land up now, <sup>not</sup> probably back home. I haven't yet quit my job but shall do so as soon as I can find another one. I've realized that West Germany is anything but democratic (probably its called democrated because of the presence of E. Germany). One is free to think & do anything so long as you do what the Govt <sup>authorities</sup> want you to (It's something like, so long as you choose black, you are totally free to choose a car of any colour! ~~Do I really wish I'd never come here,~~ I don't really regret also because I feel but then I've become used now.

Although I feel extremely mad at my co-authors (I'm afraid if I stay here long I'm gonna smash their heads one day, even if I've to land up in jail) because of the way they've exploited me; only a look farther than my own little world, makes me, <sup>only</sup> laugh at my problem which then looks so petty & trivial in front of the problems the majority of the world is facing today. Must I really be so very disturbed by



my story, I ask myself. Probably, not! But the fact remains that along with my 10 months work they've also stolen my nights & sold them to sleepless torment. I can't forget about my 10 months work, my creation, my child whose shape I had already started seeing!

I'm on leave these days & am not yet sure what I want to do as my thinking faculty has almost come to a standstill! Time may probably heal the wounds. How's life going on in Dalli? Summer must already be showing signs of its arrival! Weather here is absolutely dull these days like people around. I end this letter with a couplet I like very much -  
 इतने लोग हैं वफा के मोती? Don't you dare forget me! With lots of love,  
 खलनाई उन्हें मुमकिन है खराबों में मिले } of love, Indira Gandhi - Indira

(Note the cho em), I. Kaur

Dr. I. Kaur  
 Rosenbergsstr. 154/1  
 D-7000 Stuttgart 1  
 West Germany

Absender:  
 Exp.:  
 Sender:

Der Luftpostleichtbrief darf nach den Vorschriften des Weltpostvertrages keine Einlagen enthalten.  
 D'après les dispositions de la convention de l'union postale universelle l'aéogramme ne doit contenir aucun objet.  
 According to the provisions of the World Post Agreement, an aerogramme may not contain any enclosures.

Zweiter Falt / 2ème pliage / 2nd fold

BY AIR MAIL  
 PAR AVION  
 MIT LUFTPOST

ARVIND GUPTA  
 Chhattisgarh Mines Shamik Singh (C-455)  
 Post - Dalli Rajhara  
 Distt. - Durg, MP 491228,  
 Madhya Pradesh  
 INDIA



LUFTPOSTLEICHTBRIEF  
 AEROGRAMME



# UNIVERSITY OF POONA

DEPARTMENT OF SOCIOLOGY

PBX : 56061

Ext. : 75

D.N.Dhanagare  
Professor of Sociology &  
Head of the Department



PUNE - 411 007 (INDIA).

Ref. No. : Socio/ DND-2/1023

Date March 23, 1984

Ms Sunita Pandhe Gupta  
C/o Mr. Arvind Gupta  
C.M.S.S.  
Post Dalli Rajhara  
District Durg (M.P.)  
Pin: 491 228

Dear Ms. Pandhe,

Your good letter of 20 January 1984 was to hand almost two months ago. Sorry not to have responded earlier. I was in and out of Poona throughout January and February and had to attend the pending administrative matters besides the usual teaching. Hope I have not exhausted your patience.

The account you have given of the current status and activities of CMSS is quite revealing. But I am not shocked to read it. Perhaps you involved yourself in it with a streak of romanticism which is only a natural outcome of the first exposure to radical ideas and activists. Before you brand CMSS as ideologically fragile' and as 'averse to Naxalites' make sure that such stances are not part of their current strategies and tactics. Pragmatism even in revolutionary politics leaves little room for consistency.

What you say about the 'initial militancy' of the movement, which is followed by a purposive lull, seems to be a universal phenomenon. Hence, once the workers get departmentalized, their earlier radicalism simply withers away. A research student from Bombay University who has written a thesis on CPI (M)-led trade unionism in Bombay, has termed this phenomenon as 'temporary working class'. The question is whether momentary economic gain, which helps in mobilizing workers and in radicalizing their consciousness though temporarily, also serves the purpose of building a truly revolutionary consciousness in the long run, or not.

It is good that you have taken up a teaching job. I am sure it will keep you busy. If Dalli-Rajhara does not provide you with any platform for intellectual discussion you should not be surprised. These days even universities have ceased to perform that function meaningfully. At some stage in life one has to realise that quest for enlightenment is a solitary journey and search through self-reflection is the only path that does not lead you to disenchantment.



# UNIVERSITY OF POONA

DEPARTMENT OF SOCIOLOGY

PBX : 56061

Ext. : 75

D.N.Dhanagare  
Professor of Sociology &  
Head of the Department



PUNE-411 007 (INDIA).

Ref. No. : Socio/ DND-2/1023

Date March 23, 1984

-2-

I still feel you should not shift your research concerns from CMSS so abruptly. You should keep observing it as much dispassionately as possible. The Department's M.Phil Course is before the Academic Council. Its first vacation batch would get going from 2nd May if everything goes well.

Recently I attended a play that focussed on problems of the Devadasis. It was organised by various faminist organisations with which the distinguished ladies you have mentioned in your letter are associated.

Rest is all fine.

With all good wishes,

Yours sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'D.N. Dhanagare', written in a cursive style.  
D.N.Dhanagare.



# Bombay Natural History Society

Hornbill House, Opp. Lion Gate, Shaheed Bhagat Singh Road,  
BOMBAY - 400 023.

No. 10925

Date 17/10/1980

Received from Mrs. Arvind Gupta

the sum of Rupees Seven hundred seventy five only

by Cheque in payment of our Bill No. Life membership fees 1981

Rs. 775/-



Honorary Treasurer

election is liable to be declared void if payment as aforesaid is not made within six months of election.

The first annual subscription of members elected in October, November, or December will extend to the 31st December of the year following the election.

## MEMBERS RESIDING OUTSIDE INDIA

Such members are requested to pay their subscription by means of orders on their bankers to pay to the Society in Bombay on the 1st January in each year the amount of their subscription, plus postal registration charge if any. If this cannot be done, the equivalent sum should be paid annually to the Society's bankers in London—Grindlays Bank Ltd., 23 Fenchurch Street, London EC3P 3ED, Acc. No. 1101091, for credit into the Society's account. The first payment should include the entrance fee.

## JOURNAL

The Society publishes a four-monthly illustrated Journal, dealing with natural history subjects of scientific and popular interests. As a scientific journal it ranks among the most important publications in the East and is recognised as indispensable for the study of the Oriental fauna and flora. On the popular side its articles appeal to the sportsman and nature-lover the world over.

Every member  
copy of all nu  
membership. M  
should pay po

## RES

The Society pos  
iles, insects etc

A library of b  
hunting and  
arch workers i  
Lectures and f  
Bombay from  
vicinity.

Members whos  
owing privilege

They have a r  
test for their f  
y may attend  
luce either in  
meetings and  
member of the S  
iety.

Members may  
such books as are  
special rarity or  
place any loss and

Members shall  
Society at such p  
time be fixed by th  
of the Journal an  
the Executive Co

The Society in  
natural history int  
collections of zool

C

A. Students.  
institution in Indi  
scription is not in  
the institution, join  
of Rs. 10/- (not  
annually. Student  
film shows arrang  
use the library, an



લોક મિલાપ ટ્રસ્ટ

પો. બો. 23 (1565 સરદારનગર)

ભાવનગર 364001. ફોન 24256



LOK-MILAP TRUST

P. O. Box 23, (1565 Sardarnagar)

BHAVNAGAR 364001. Tel. 24256

84-4-22

Dear Sri Gupta,

Thank you for your letter of April 16. We are happy to learn that you liked the Hindi translation of Gijubhai's 'Divasvapn'. He has written the following other books for parents and teachers:

આ તે રાત્રી મુલાખોડ  
માવાપ મહુ આપરું છે  
માવાપો  
પ્રાચીન ગીત સંગ્રહ  
શાંત પાઠોમાં  
મોન્ટેસોરી પદ્ધતિ

We do not know if any of them have been translated into Hindi. We enclose a list of children's



books by Gijubhai. They can  
be ordered from us.

We had published  
'Gijubhaina Lekho' as part  
of a set of books entitled  
आमोना सुविधा-आवृत्ति some  
years ago. Unfortunately  
it is out of print now.

With good wishes.

Yours sincerely,  
Mahendra Meghani



किसी भी बात को समझने से पहले बच्चों को अनुभव को जरूरत होती है।

अनुभव में बच्चों को देखना, सुना, छूना, चूँचना, छुनना, कसबकस रचना, और जोड़ना तोड़ना शामिल है। बच्चों के लिये ठीक चीजों के देखना और प्रयोग करना अनिवार्य है।

पुराने जमाने की पढ़ाई में केवल शब्दों का इस्तेमाल होता था। पुराने शिक्षक बच्चों के दोहरा पाने की क्षमता को ही समझदार मानते थे। लेकिन अब इस बारे में हमारी मान्यता बदली है। हमें बच्चों के मुँह से केवल शब्द भार नहीं बल्कि उनसे कुछ उपलब्धियों को भी अपेक्षा है। इसका कारण है कि हम चाहते हैं कि बच्चे बड़े होने पर कुछ हासिल करें, महज भाषण न दें। पढ़ति अक्षर, धुन लम्बे भाषण न देकर हमें बच्चों के सामने एक अच्छा उदाहरण पेश करना चाहिये।

छोटे बच्चों को व्यवहारिक समझ मिलाने के लिये हमें अधिक शब्द इस्तेमाल करने की जरूरत ही नहीं है। इस चरण की पढ़ाई की ठीक चीजों के शब्दहीन संवाद से ही होने चाहिये। अनुभव प्राप्त करने में बच्चों को प्रोत्साहन दीजिये। मदद कीजिये- लेकिन बहुत अधिक नहीं। प्रयोग के लिये सामान जुगाड़ करने का काम करने में बच्चों को सहायता कीजिये, और उनका मार्गदर्शन करिये। अगर बच्चों को बहुत अधिक बताइये, समझाइये नहीं। जहाँ तक शिष्टांत और व्याख्या की बात है, वह तो बच्चे बाद में स्कूल में सब से जायेंगे।

बच्चों को कभी-कभी नाकामयाबी भी महसूस करने दीजिये। इसके बाद उनकी तत्पक्ष से काम करने के लिये प्रोत्साहित करिये, जिससे बच्चे अपने काम को किसी ढंग की कामयाबी में बदल सकें।

जब बच्चे कोई सफलता हासिल करते हैं, तब वे बेहद खुश होती हैं। इससे आगे के कामों को करने का उनका होसला बुलन्द होता है। आत्म-विश्वास ही आगे सफलता की प्रवृत्ति को बढ़ाता है।

बच्चे होशियार होते हैं। छुटपन में वे बहुत कुछ अपने आप सोच जाते हैं। किसी भी चीज को समझने में उन्हें समय लगता है। इसलिये, अगर किसी काम को करने का बच्चों का औत्सुक्य जागृति होता है, तो समय के परवाह की बगैर उनकी उस समस्या के बारे में सोचने दीजिये। अगर बच्चे कुछ प्रयोग के जरिये उत्तर को आज सकते हैं, तब उनकी उस खवाल का अंशय मत दीजिए। उत्तर खोजने के लिये बच्चों उनकी नये-नये प्रयोग सुझाइये। तुरन्त शब्दों में जवाब देकर बच्चों की बढ़ रही अपनी समझ को न कुनलिये।

एक किताब की क्रियाओं की इस ढंग से लिखा गया है कि उनमें अधिक शब्द इस्तेमाल न हों। शरीर क्रिया का परिचय संक्षिप्त है, और सोचें बच्चों को सम्बोधित किया गया है। शिक्षक चाहे तो निर्देशों को सोचें पढ़ सकता है। या फिर इन निर्देशों को उपलब्ध सामान, स्थानीय परिस्थिति और बच्चों के अनुभव टाल सकता है।

छोटे बच्चे सरल चीजों के जरिये ही सबसे अच्छे तरह सोचते हैं। आसपास रोजमर्रा की ज़िन्दगी में काम आने वाले और आसपास पाई जाने वाली वस्तुओं के बारे में समझना बच्चों के लिये सबसे अधिक मददगार है।



दो-तीन बच्चों का एक साथ इन क्रियाओं को करना सबसे बड़ा है। इससे बच्चे एक दूसरे की मदद करने के साथ-साथ चीजों को एक साथ इस्तेमाल करना भी सीखेंगे। इससे बच्चों में आपसी सहयोग की भावना पनपेगी।

यह पुस्तक आसतौर पर विज्ञान समझने के लिये तैयार की गई है। जिज्ञासा, प्रयोग, विश्लेषण, और अंत में धीरे-धीरे अफिक्वति हो विज्ञान का आधार है। इस प्रक्रिया का मुख्य काम है वस्तुओं, क्रियाओं और विचारों को इस तरह सजाना जिससे एक नया क्रम या नमूना बन जाये। नये नमूनों को खोज पाना ही विज्ञान है। इस पुस्तक का उद्देश्य है कि बच्चे अपने हाथों, इन्द्रियों और दिमाग की सहायता से अपने आसपास के संसार में क्रम और नमूने ढूँढ़ें।

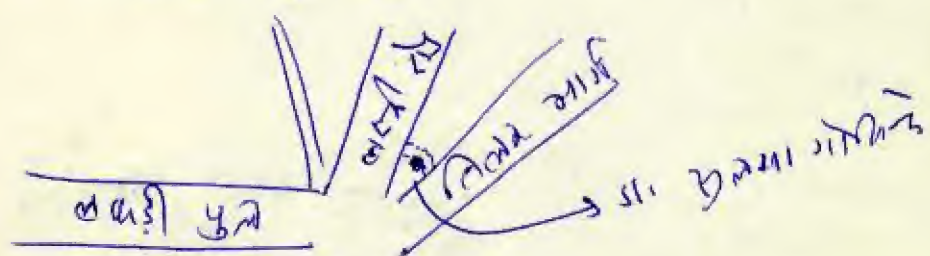
क्रम को खोज पाना ही सफलता है।



१० मित्र

प्रिय कविता माई,

पक्षों ही पर औपचारिक पत्र लिखा था, मिल गया होगा। यह पत्र  
रख सूचना दे के लिखे लिख रहा हूँ। सुनीता के address की,  
मारा है, आप शायद चिन्तित कर रहे हूँ, पर मैं हर दोनो  
यह सुझा देना चाहता हूँ कि आप डा. सुलभा गोविन्द से संपर्क  
मिलें। वे रख पहुँची हुई होम्योपैथ हैं। कौन होम्योपैथ के लिए  
breast address की करना जान-मान या ठीक है, यह  
रख दोनो रहे हैं। डा. गोविन्द का घर व कौनसा लक्ष्मी  
और कौनसा माई के निकोल पर है (जहाँ पर रहे  
पर है) जानी कुछ इस तरह



उनका नाम कौनसे जगदीश डी. Dr. Gowinde दोनो पर मिलेगा  
के फॉर्म को जानती हैं। आप उन्हें तो बताकर दे सकते हैं।  
आप फ़्रीली करवा रहे हैं पर मैं उनसे मिले, साथ माई  
की प्रशिक्षण के कौन कौनसा काम करना चाहती हैं।

मिले के तुरन्त का प्रसारण अभी-अभी पढ़ना शुरू किया है।  
बेहतर रिजल्ट में है। आपने यह देखकर बेहतर प्रशिक्षण  
का दिया है।

'रत्न मन्त्र की विद्या' की 10 प्रतिष्ठा करने-पक्षों पर रचना  
करें। पूरिमा 50 प्रतिष्ठा लक्ष्मी की हैं।  
पूरिमा की को 10 को पत्र हैं पक्षों लिखा था,  
उनका उक्त वीर्य के विषय डी. जागरण हो जायें। आप



नहीं है। कम लोग के विचार हैं कुछ परिकल्पनाएं हैं  
पर कुछ प्रमाण उपलब्ध नहीं हैं।

वेदों का तुलनात्मक अध्ययन को ही लगाना है ताकि हमें  
उन सामंजस्य का पता चले।- ताकि हमें पता चले।

आधुनिक विचारों को वह प्रतिफल ही मिला होगा।

वेदों में प्रमाण के माध्यम से निम्न तथ्यों से प्रमाण  
लगाया जा रहा है कि निम्नलिखित निष्कर्षों को  
कुलमूलक रूप से माना जा रहा है। वेदों में प्रमाण से  
मन कुछ निश्चय-पूर्ण हो गया है। वे विभिन्न चीजों  
के होते-विपरीत की परिकल्पना करते हैं, यह विचार  
कभी नहीं चला।

ही वह अद्वैत 'मंडा' रचना से का ली है।  
ही।

गोत्र मत। प्रकृति के प्रमाणों की एक श्रृंखला की तरह  
है वास्तव में।

तापदा,

चन्द्र

अन्यथा यह एवम है कि  
मोद लिया है। मिला ? प्रमाण  
के माध्यम से ठीक था।







का पात्र बना हुआ है। जैसे लिखे वहे  
 दोपहर के बाद जल्दी थी। भाषा में बर्फी  
 दिनभर की कपरेना तापसे आगलीन  
 काले काफ़ी सफ़र हो गई। जेना दि धने  
 पहले कल, कहे चीजों के प्रति उल्लास  
 जेनास हुआ। काल के जमाने में बड़ी  
 जगहान है निरुत्साह हुआ भी सकला है। या  
 फिर काली पानी चीजों के लगा रहे सकला  
 है जो कि लम्बाला कोई लक्ष्य न बनती  
 है।

मैंने प्रियुषा पर उम्मीद दिनात्र की प्रार्थना के  
 नीचे पर दो लोह लिखा है जो 'प्रियुषा'  
 के बरकोता। मरी इच्छा है कि आप कल-  
 प्रियुषा पर दो लोह दिनात्र के लिखें  
 और उसे दो लोकप्रिय, जाह जैसे रमिका.  
 जग अर्थात् के बधाए। इससे कुछ लोहा  
 child - central दुष्ट है निरुत्साह का जर्ज  
 समर्थ मर्यो।  
 अनधिकार पर धने जपना दो लोह दण्ड को  
 मर्या है।  
 नीचे लिख। गुड वापसकला कोट लगा भीकल,  
 के

अन्तरंगीय पत्र कार्ड  
 INLAND LETTER CARD



अरविन्द गुप्ता

C/O C. M. S. S. आकिस

पोस्ट राजहट कोन्डी (P.O. Rajhata Kondy)

जिला दुर्ग (म.प्र.)

पिन पिन

4 9 1 2 2 8

इस पत्र के भीतर कुछ न रहित NO ENCLOSURES ALLOWED  
 पत्र में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS  
 प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

पिन पिन

□ □ □ □ □ □

दुबारा फोल्ड करें







अन्तर्राष्ट्रीय पत्र कार्ड  
INLAND LETTER CARD



Arvind Gupta  
46 Vidya Nagar  
509 Area, Air Force  
Poona

पिन PIN 4 1 1 0 3 2

तीसरा नंबर THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रहित NO ENCLOSURES ALLOWED  
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS  
प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

पिन PIN



असुश्रुतता ईश्वर और मानवता  
के प्रति अपराध है।  
UNTOUCHABILITY IS A CRIME  
AGAINST GOD AND MAN

पहला नंबर FIRST FOLD

पाल के गाँव में अभी मैं बहुत बिकर रही  
हूँ। मदी है, कुछ है, ठाक-ठामर  
के राजनी बर्तन हैं। नहीं। जो  
अभी लकीर की कोशिश कर रहा  
हूँ। जो लकीर कर रही थी तब  
मैं पर सचमुच अपने आप  
मित्रों के व्यवहार से मन उकता  
गया है।

अम्बर में इलाहाबाद जवात पाने  
का पहिल पर कुछ गोप्य बातें  
का विचार है। मिसल कात्र 'कईयों'  
में पर मोद की प्रकल में ठाम में  
छा रहा है। इसे वाली अना का  
मोद रखें मया + तभी तब रही।  
लोप, अपने पर मज्जेंगा।

काम का प्रोग बहुत बछा गा। तब कई  
महीने उसे ठाम की तरह बरतेंगा।  
तबों एतें कुछ लोप चीतें लिखी।  
उनकी अना मर।  
बचने की बात लवर है? पार लकेत,  
Overall, कानाका



*Maj. Gen. E. Habibullah*  
TEL : 43886

11, Mahatma Gandhi Marg  
Hazratganj Lucknow-226001

20 October 1987  
Dated.....

Dear Mr. Arvind Gupta,

A few moments earlier the demand draft favouring you was applied for, when we received your second letter. I am sorry for the inconvenience caused due to the delay. However, I must assure you that it was unintentional.

Major General E. Habibullah did appreciate in receiving those 3 books by Prof D.D. Kosambi and full points for you for guessing that he did really enjoy going through them. The same applies with me too. I have just begun to divert my interest on the same subjects and I do really feel a great deal of inspiration from them regarding my competition. If the inspiration is of so high standard then, I think, anyone must surely estimate his forth-coming success.

Please acknowledge receipt your demand draft No. 0099179 amounting to Rs. 90/- .

Yours sincerely,

*Sudhir Nanda*  
(Sudhir Nanda)

PA to

Major Genl. E. Habibullah (Retd)

To,

Mr. Arvind Gupta,  
201/D6, Yogi Park,  
12-A, Koregaon Park,  
Poona : 411 001

*Rs General Sahab is away  
on a week long tour  
to Hyderabad.  
for*

Pradeep Dhume  
Proprietor

**DHUME'S**  
BOOKSHOP & LIBRARY

KALI-KRIPA  
Shantisheela Society  
76/32, Erandavani  
Near Film & T. V. Institute  
PUNE-411 004

Phone :



CENTRE FOR EDUCATION & DOCUMENTATION

3, Suleman Chambers,  
4, Battery Street,  
Behind Regal Cinema,  
Bombay 400 039.

720AM87

Arvind Gupta  
201-D/6 Yogi Park  
12-A Koregaon Park  
Poona - 411001

17th October, 1987

Dear Arvind,

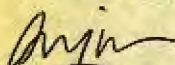
I hope you have received my earlier letter that accompanied the manuscript of Gijubhai Badheka. John and myself have discussed the prospect of CED publishing the book. Both of us are very keen on it; Gouri has agreed to edit it on an emergency footing. However, I realise that it will be of great help to us if we can have the edited version from Mrs. Rao - then maybe Gouri can do just some final editing on it. Also, just to get the copyright legalities out of the way we would like a letter from Gijubhai's son-in-law saying that he has no objection to CED bringing it out. So if you can send me his address I can write to him.

Please write to Mrs. Rao and see if we can have the finer version soon.

All well here.

John and Gouri send you their regards.

Warm regards.

  
Anjum.





# Kalakshetra Publications

KALAKSHETRA ROAD, THIRUVANMIYUR MADRAS-600041 PHONE: 411476, 411390

8.8.87

Mr. Arvind Gupta,  
201/D6, Yogi Park,  
12A, Koregaon Park,  
Poona 411001.

Dear Sir,

We thank you for your letter dated 31.7.87 regarding our publications of Dr. Maria Montessori.

Enclosed please find the catalogue with the price list of our publications.

Please note that we will send a proforma invoice on receipt of your order and you will have to pay by Bank Draft or money order the invoice amount. The books will be sent by registered parcel.

We look forward to receiving your order.

Yours faithfully,  
For Kalakshetra Publications,

*M V B Sureshvaran*  
Manager.

Enc: As above.



## KALAKSHETRA PUBLICATIONS

		Cost of each book	
		Cloth	Paper
		Rs.	Rs.
Discovery of the Child		65	—
Education for a New World		<del>15</del> 20	—
To Educate			
The Human Potential		20	—
The Secret of Childhood		<del>40</del> 45	—
The Absorbent Mind		65	—
What you should know about your Child		25	—
Child Education		—	8
The Advanced Montessori			
Method	Vol. I	60	—
	Vol. II	85	—
The Formation of Man		20	—
Montessori Method		—	8







पत्र को काटने पर TO OPEN CUT HERE



अन्तर्देशीय पत्र कार्ड  
INLAND LETTER CARD

OPEN AND RETURN TO

WITH

P.D. SAVINGS BANK



है और जिसे भी पढ़ने के लिए

आर जे ब्रॉन्सकी और The common sense of science

पढ़ने पर मैंने बहुत पढ़ी है

गणित पर मैंने बहुत पढ़ी है

पढ़ने-पढ़ने में मैंने बहुत दिनों

हमारे लोग काज फलना है

वह है। मैंने बहुत पढ़ी है

‘द्वितीय’ गणित पर मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है। मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है। मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है। मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है। मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है। मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है। मैंने बहुत पढ़ी है

मैंने बहुत पढ़ी है

श्री हरिवंश गुप्त

201/D6 योगी पार्क

12-A कोरेगांव पार्क

पूना

पिन PIN 411001

तीसरा पक्ष THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रखिए NO ENCLOSURES ALLOWED  
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS  
प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

पिन PIN

पहला पक्ष FIRST FOLD



**BHARAT JAN VIGYAN JATHA - '87**

ALL INDIA PEOPLES SCIENCE FESTIVAL

**DISTRICT ORGANISING COMMITTEE****PARISHAD BHAVAN, M. G. ROAD, TRICHUR-1****Patrons :**

Sri P. A. Antony, M. P.  
Sri E. K. Menon, M.L.A.  
Sri V. Rajagopalan, (Dist Collector)

**Chairman :**

Dr. A. G. G. Menon,  
Director of Extension, Kerala Agricultural  
University,

**Vice-Chairman :**

Dr. M. R. S. Nair,  
Principal, Govt. Engineering College, Trichur.  
Dr. K. K. Rahulan  
Dr. C. N. Parameswaran

**General Convenor :**

Prof. P. S. Narayanan

**Convenor :**

Sri K. R. Subramanian

**Science Classes and Seminars :****Chairman :**

Dr. C. T. S. Nair, Director, KFRI, Peechi

**Vice-Chairman :**

Sri A. A. Bose

**Convenor :**

Prof. V. R. Raghunandanan

**Publicity :****Chairman :**

Sri P. Sreedharan, (Express Daily)

**Vice-Chairman :**

Sri K. Venugopal

**Convenor :**

Sri M. Ramanunni

**Popularisation of Science books :****Chairman :**

Sri P. V. Krishnakutty

**Vice-Chairman :**

Sri K. S. Sankaranarayanan

**Convenor :**

Sri V. A. Prabhakaran

**Food Accommodation, Stage :****Chairman :**

Sri Hydrose Thoppil

**Vice-Chairman :**

Sri Kumaran Pattatt

**Convenor :**

Sri V. K. Sukumaran

**Finance :**

16.9.1987.

**Chairman :**

Prof. M. Muralidharan

**Vice-Chairman :**

Sri P. V. Mohanan

**Convenor :**

Prof. V. N. Neelakandhan

K.R. Janardhanan,  
K. S. S. P.,  
12/714 Wariam Lane,  
Trichur - 680 001.  
Phone: 27261

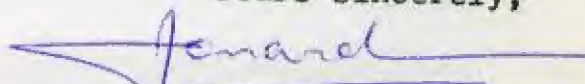
Shri. Aravind Gupta,  
201/D6 Yogie Park,  
12 A Koregaon Park,  
P U N E - 411 001.

Dear Shri Guptaji,

I am writting this letter, as directed by Dr.M.P. Parameswaran. You may be aware of the All India Children's Festival proposed to be conducted at Trichur during X' Mas holidays. We have selected about 50 KSSP workers ( who are mostly H.S. teachers ) to handle the various activity corners. We are planning to give thorough training to these workers so that they would be able to do full justice to the work assigned to them. This training camp will last for about four days. We are planning to hold it from 28th October to 31st October at Trichur. KSSP is very keen to get your expertise and hence we request your presence at Trichur during this training camp. We understand that one Mr. Srinivasan from Madras is also an expert in this field. Would you please furnish his address to me, so that I can directly contact him. We would welcome any number of experts to this training camp. Hence you are at liberty to bring such persons with you. What we sincerely want is that, the children coming here for the festival, should be usefully and properly engaged. They should gain something from here. This can be achieved only if we get services from experts like Shri. Aravind Gupta. Hence, I once again request your active participation in this training camp.

Grateful for your usual co-operation

Yours sincerely,

  
K.R. JANARDHANAN,  
CONVENOR ( TRAINING )



Telephone :

Telegram : SCIENCTECH

Telex { 61805-DST IN  
66096-DST IN

राष्ट्रीय विज्ञान एवं प्रौद्योगिकी  
संचार परिषद् (सचिवालय)  
NATIONAL COUNCIL FOR  
SCIENCE & TECHNOLOGY  
COMMUNICATION  
(SECRETARIAT)



भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA

विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग

टेक्नोलॉजी भवन

नया मेहरोली मार्ग

नई दिल्ली-110016

DEPARTMENT OF

SCIENCE & TECHNOLOGY

Technology Bhawan

New Mehrauli Road

New Delhi-110016

Dr Narendra K. Sehgal,  
Director (NCSTC)

September 29, 1987.

Phone: 65 23 18

DO No. CO/NC/A20/86.

"Khel Khel Mein"

Dear Shri Jaitly,

Please refer to your letter on the subject of 18 September 1987, addressed to Dr Lavakare of our department.

I am a bit surprised that Shri Arvind Gupta has submitted a proposal to bring out an English version of the booklet abovementioned (subject).

Shri Gupta had on an earlier occasion, informed me that UNESCO or UNICEF (and also NCERT, if I am not mistaken) were interested in bringing out English versions of "Khel Khel Mein", presumably at their own cost.

As you are aware, the original "Khe! Khel Mein" is in Hindi and is not priced and that NCSTC had supported and financed the entire project which was hosted by Eklavya. NCSTC and Eklavya are joint publishers of this book.

The publication of the Tamil, Malayalam and Oriya versions of the book have been agreed to by NCSTC on terms indicated in the enclosed sheets. The English version, too, can be permitted only on similar terms.

With kind regards,

Yours sincerely,

नरेंद्र सहगल

(Narendra K. Sehgal)

Shri Ashok Jaitly,  
Deputy Director General,  
Council for Advancement of People's Action and Rural Technology,  
Guru Nanak Foundation Building,  
New Mehrauli Road, New Delhi-110067.

✓ cc: Shri Arvind Gupta, 201-D16 Yogi Park, 12-A, Koregaon Park, Pune-411001

cc: Eklavya, Bhopal.



**TERMS AND CONDITIONS FOR PRODUCTION OF REGIONAL  
LANGUAGE VERSION OF NCSTC PUBLICATIONS.**

The National Council for Science and Technology (NCSTC) has programmes in popularisation of science and technology and inculcation of scientific and technological temper among people, besides co-ordination and orchestration of science popularisation activities in the country. In this connection, the NCSTC brings out documents or publications in different languages and in various fields of S&T communication and popularisation. The NCSTC is not in a position to undertake publication of the regional language versions of the popular publications. Publishers and sales promoters from different parts of the country are encouraged to take up the production of regional language versions of these publications.

The terms and conditions offered to such publishers are as follows:

1. The publisher has to execute an agreement with NCSTC.
2. Request to author(s) and to the original publisher(s) for permission to bring out a language adaptation should be accompanied by a copy of the adapted version of the text and figures.
3. Modifications, if any, in the text and figures can be made only with the prior permission of the NCSTC.
4. Cost of production will have to be borne by the agency wanting to bring out a language version. No subsidy or partial financial support will be available from NCSTC.
5. The sale price shall be fixed at 250% of the production cost. (This assumes that no grants will be received from any sources for the publication of the language version in question).
6. The net savings following the sales of the version i.e.  $\text{No. copies sold} \times \text{sale price per copy} - \text{commission on sales @30\%} - \text{production costs}$ , shall be shared as agreed mutually.
7. Detailed authenticated accounts for the above item (NO.6) will have to be submitted to NCSTC by the publishers.
8. Voluntary agencies wanting to reproduce or produce the language version will be given preference.



AGREEMENT TO BE SIGNED FOR PRODUCTION OF REGIONAL LANGUAGE  
VERSION OF NCSTC DOCUMENTS

This Agreement is made on the date and between the parties referred to in the attached particulars (the particulars") and the expression in the particulars when used in this agreement shall have the respective meaning assigned to them in the particulars.

1. The NCSTC accord permission to the publisher(s) given in the particulars for production of the regional language version of the document mentioned in the particulars.

2. The publisher(s) agree(s)

1. A copy of the adapted version of the text and figures will be sent to NCSTC for final approval before publication.

2. No modification will be made in the text or figures without the prior permission of the NCSTC.

3. Cost of production will be borne by the publisher.

4. The sale price shall be fixed at 250% of the production cost.

5. The net savings following the sales of the publication or language version i.e. No. of copies sold X sale price per copy less commission on sales @ 30% and production costs, shall be shared as follows:

Royalty to author(s) : 10%

Production agency : 20%

NCSTC : 70%

6. Detailed authenticated accounts for the above item (No.5) will be submitted to NCSTC by the publisher(s).

Signature of the publisher

Signature NCSTC  
representative



An AGREEMENT dated -----made  
BETWEEN 1, The publisher(s)-----  
2, the NCSTC

-----  
PARTICULARS  
-----

Publisher's name and address:

The title of the book or document  
to be published :

Year of original publication :

Name of the original publisher(s):

Author(s):

Language version :

Author(s):

Size of the proposed publication:

Number of pages:

Number of figures; illustrations:

Number of copies to be printed:

Date of termination of the agreement :  
-----

Signature of Publisher(s)

Signature of NCSTC  
representative



418 E. Washington #11  
Ann Arbor, MI 48104  
(Ph: 313-996-4964)

Nov 7, 1987

Dear Arvind,

I have joined the University of Michigan at Ann Arbor this year to pursue the doctoral program in Finance, while on leave from ONGC. The program is expected to take three to four years, i.e. I will finish latest by April 1991 when I will return to India.

I have to study very hard. Infact sometimes I wonder whether the effort is worthwhile. How are things with you?

Do write to me.

Yours sincerely



(Vijay Singal)





Ashok Kumar Pandey  
Dept. of Physics.

House Master, Jodhpur House, Mayo College, Ajmer 305 001

Date \_\_\_\_\_

Mr. Arvind Gupta  
201/D6 Zodi Park  
12A Koregaon Park  
Poona - 411001

17/11/87

Dear Mr. Arvind,

Re: "Science Age" (your article on Centre of mass).

I have been reading your articles from time to time. Very lucid explanations. You are doing an excellent job for promotion of Science. Congratulations.

I'm teaching physics at secondary and Jr. Secondary level of 10+2 system, here at Mayo College, Ajmer. I think you can help me teach physics with better competence.

I would like to have copy of some of the books and articles you have authored as mentioned in "Science Age", either through you directly or through the publisher. I will be grateful to you.

My debts are also due to "Science Age" for providing me with your address.

With kind regards.

Sincerely yours  
A. K. Pandey





House Master, Jodhpur House, Mayo College, Ajmer 305 001

No. \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

1/12/87

Ashok Kumar Pandey  
Jodhpur House  
Mayo College, Ajmer  
305001

Dear Mr. Arvind,

Your letter dated 27.11.87 at hand. Thank you.

Your letter and book "Khel Khel Me" has given me an insight into personality and genetics you have.

I have heard a lot about Hoshaungabad Project. I wish I could go there and see things for myself. How could we do it? Do they invite people like me to work with them?

Please keep me in mind and send me your publications etc. from time to time. I would love to associate myself with you. You may trust me for any assignment which you think I can take up. I may help you in some of your translation projects you intend to take up in future.

Thank you once again.  
With warm regards

In peace and solidarity.

Ashok



Dr Narendra K. Sehgal,  
Director (NCSTC)

November 27, 1987.

Telephone: 65 23 18

DO NO. CO/NC/A16/86

Dear Dr Raina,

Your letter of November 19, 1987. I am glad that you have come out with your thoughts on *Khel Khel Mein* language versions. I had been wishing you would; thank you.

Frankly, I am quite unaware of the discussions (formal/informal) Arvind had with Eklavya before he submitted a proposal on his own. It is only after he was asked to submit it through some agency, that we received it from Eklavya. So, many of the things you have mentioned in your letter ought to concern Eklavya and Shri Arvind Gupta; NCSTC, hardly comes into the picture.

Let me state that NCSTC would like to see good scientific ideas spread far and wide. That's why, while processing the *Khel Khel Mein* proposal we had consciously refrained from pricing the book. Also, as soon as the book had come out I had written to all the State SST Councils urging them to bring out their respective language version for wider dissemination. NCSTC itself has been sending out copies merely on request free of cost, even when people are willing and able to pay.

It is felt that NCSTC can in due time set up some sort of a revolving Fund with resources generated out of its own software projects. This fund could be utilised for supporting further software production and dissemination efforts -- aimed eventually at a mechanism which for its sustenance will have to depend less and less on budgetary grants from the government. This we will seek to do without hampering efforts aimed at encouraging more and more participation and exposure, through non-commercial channels. We see no harm in making those people pay who are willing and able to for making use of the outcome of NCSTC projects.

With kind regards,

Yours sincerely,

*m*  
(Narendra K. Sehgal)

Shri Vinod Raina,  
Eklavya,  
E1/208, Asera Colony,  
Bhopal-462 016.  
(M.P.)

cc: Shri Arvind Gupta  
201-D16 Yogi Park  
12-A Koregaon Park, Poona 411001

*nlp 489m*  
27/11



**Brief on Shri Arvind Gupta**  
(Winner of the NCSTC's <sup>National</sup> Award for  
**Best Effort in Science Popularisation among Children**)

The thirty-five year old Shri Gupta is a 1975 IIT-Kanpur graduate in electrical engineering. He had his schooling in Bareilly and at the Rashtriya Indian Military Academy, Dehra Dun. His efforts at science popularisation among children began in IIT Kanpur itself, where he used to conduct science and math sessions with the children of mess servants and class IV employees.

During his five years (1975-80) with TELCO (at Pune) he took a year off to work with the now-famous Hoshangabad Science Teaching Programme in Madhya Pradesh helping them design low-cost teaching aids using locally available materials and in collaboration with village school teachers and students. Since 1985, Shri Gupta has been working full time on popularising science, especially among children -- writing extensively for popular magazines like Chakmak, Hoshangabad vigyan, Palash, stree, Anupcharika in Hindi and Science Age, Communicator and Indian Post in English, among many others. He has also written a book "Khel Khel Mein" (1986) for children in Hindi which has already been translated into several other Indian languages.

Besides the above, he has delivered lectures and held demonstrations in hundreds of schools, among groups of interested teachers and people's science organisations throughout the country. CIET of NCERT has made six video films on his low-cost science teaching aids which have been dubbed in 5 languages and used over INSAT-B for NCERT's massive teacher-training programme.



3. Summary of the work done by the nominee which will form the basis for nomination.

Philosophy: True science is people's science - one that is comprehended and controlled by the people, and not one that is mystifying and alienating. Such a science is decentralised, self-reliant and based on indigenous materials and local skills. It is in harmony with the cultural traditions of the people. It unleashes the creativity of the people and makes them the inventors and initiators.

Low cost science teaching aids: using odds, bits and trinkets and day-to-day familiar objects. It provides the essence of good science without the frills that have become associated with western models. It makes people aware that scientific principles apply to everyday things, and are not associated with special apparatus found only in the laboratories, and usually imported.

Lecture/ demonstrations in hundreds of schools, groups of interested teachers and People's / Popular Science Organisations.

Six video films on science teaching aids made with the Central Institute of Educational Technology, NCERT. The films have been dubbed in five languages and transmitted over INSAT I B for the 5 lakh teacher training programme. One film made for the UGC broadcast hour.

Over 25 articles on popular science in hindi and english journals - Science Age, Chakmak, Hoshangabad Vigyan, Communicator, Palash, Anaupcharika, Strøe etc.



Dear Heind,

I do want to write a long letter - there's so much to share and explore, but this monster of a programme is burning me out. I don't know when we'll be able to meet each other, and I still haven't evolved the kind of structure in which the flow of information becomes less taxing.

I didn't quite know how to respond to the award you've got much to your credit. KK seemed quite happy, so I guessed it was an occasion to celebrate. Though, I too (at least in my present field) crave for anonymity & low profile at all cost, I don't much know how others feel about over-exposure & publicity. This article in IE about our programme pains me considerably. I would like to write about this experiment myself, but I hate journalists talking to Dr. Sadgopal and churning out half-baked articles. I honestly felt that Anil did not have the right to be interviewed on this project and reduce others working with me to non-entities. He speaks as though the entire thing is his dream and others are merely fulfilling it. But I don't have the energy and inclination to talk to him, simply because I'm no longer interested in sterile encounters. You're the first one to know my feelings about this. I also hate having written the last few lines since they ~~are not at all~~ really distort me totally, even in my self-image.



my contribution.

Work in one school has picked up quite well. The evening class with non-school children is the most exciting thing going. We've also planned a junior version of *मेरे पिता* for primary children. I'll mail it to you as soon as it is ready. We've translated quite a few poems into *ग-बोल* which have been put up in schools. Surajit is busy making math activities keeping Piaget in his heart & mind. Rama, from Neel Bagh, is a real gem. KK is holding his 'observation' workshop with our team on the seventeenth. Pradeep, a theatre artist, working in our team is now going to plan mime & informal drama with all the children. Suresh Vaidyaajan & Viju will probably come later during the month to plan an Adventure Playground for children. But I hate the fact that even my dreams are reduced to Fencil & Brushes & Number Games et al. I can't take my mind off the mundane aspects of the programme. By mundane, I don't exactly know what I mean. But I seem to have lost my entire 'poetry' and so among the materials piling up for schools. Since there's not one person in the programme who has the ability to organize mind and matter, there's too much exhaustion trying to remember what is where and why. ~~But~~ But in this what I wanted to write I loved meeting Ramesh Thanvi, Vijay Dan Datta, Mahasweta Sen, during the Literary workshop organized by NBT & Min. of Edu. Workshop was nauseating but it was great meeting some really beautiful, sincere persons. I'll write again, as soon as I can.



# CCMB

## CENTRE FOR CELLULAR AND MOLECULAR BIOLOGY

Hyderabad 500 007, INDIA



Prof D BALASUBRAMANIAN  
Deputy Director

Ref: DB/Gen/88

March 8, 1988

80298

Mr Arvind Gupta  
201/D6, Yogi Park  
12A Koregaon Park  
PUNE 411 001

My dear Arvind,

I am absolutely delighted to find that you have been chosen this year's winner of the Jawaharlal Nehru award for the popularisation of science among children. This is a very well deserved honour and we are deeply happy on this occasion. May we wish you the very best in future also and hope that this be the harbinger of further honours, recognition and success.

With best regards *for Shakti and me*

Yours sincerely,

*Balu*

(D. BALASUBRAMANIAN)



Mr R. Venkataraman  
President of India  
Rashtrapati Bhavan  
NEW DELHI

Dear Mr President,

At the time India is celebrating its 40th year of Independence and the birth centenary of Jawaharlal Nehru, it is painful to hear that Nehru Centre, Bombay, a memorial to the dreams of the late, Pandit Jawaharlal Nehru, has decided to close down SCIENCE AGE, its prestigious popular science monthly.

It seems to us that this does not augur well either for science, promotion of scientific temper or for the future of the country which is supposed to be getting ready to be launched into the 21st century.

We would like to count on your goodwill and blessings to this project which is being nipped in its infancy.

S.N. Gupte  
Lok Vidya Sanghatana  
Pune

K. Banerjee

(K. BANERJEE)  
NATIONAL INSTITUTE OF Virology  
PUNE-1

Arvind Gupta  
(ARVIND GUPTA)  
NCSTC'S National  
award winner for  
Science Popularisation.

Krishna Kumar  
Professor, Dept. of  
Education, Delhi University  
(Fellow, Nehru Museum  
& Library, New Delhi)

Ashraf  
(Ashok Sarraf)

Jyoti Patwardhan  
(Jyoti Patwardhan)  
Radhika Patwardhan  
(Radhika Patwardhan)

M. K. Thakur  
(M. K. Thakur)  
Director, Deccan College  
Pune

V. K. Rao  
Saheli  
Kalyan Mehta  
Saheli

K. R. V.  
K R V P

M. I. Savandath  
President K R V P

P. H. Bhargava  
Director, C. R. B., Hyderabad

Bhargava  
Professor & Head  
Dept. of Education in Science  
NCERT, New Delhi-11

A. Parthasarathy  
ASHOK PARTHASARATHY

M. Bandyopadhyay  
(M. Bandyopadhyay)

A. K. Roy  
(A. K. Roy)

R. K. Roy



(1)

Dear Arvind,

I am taking the liberty of

• writing to you with a request.

Have you seen the latest issue

of India Today (15 Feb) and Bombay

(7 to 21 Feb)? Both carry articles

• on Nehru Centre highlighting the

"losses" made by Science Age. Could

you write a letter to editors of these

magazines or perhaps you could

ask some PSM activist to do so.

Because your name comes regularly  
in our magazine, it might not look okay.



(2)

Only, the reply should be sent soon so that the public does not lose interest.

The points that need to be brought out are as follows.

(1) Both magazines say the Science Age has an accumulated loss of 60 lakhs.

So one needs to know whether profit was the motive of starting the publication. And if so, why does the same yardstick not apply to the discovery of India (DOI)?

(2) Rs 80 lakhs has been spent on the linguistics exhibition, "Pathama" by DOI.

Only a ~~hand~~ handful of visitors, about a dozen or so, are said to go to "see" the exhibition everyday. Also, the exhibition is closed on Saturdays and Sundays. And ~~that too~~ because <sup>the</sup> watchmen at the ~~at the~~ planetarium coax their visitors to go over to have a "drekko" at the exhibition,



(3)

- Prathama. I was witness to one such incident, and found that people just walked through the exhibition in about ~~a~~ 4 or 5 minutes and then went for an elevator ride hoping to go to the terrace and see Bombay. If a Re 1 ticket to seeing Bombay from "up there" were to be introduced, the centre would make more profit. The exhibition itself is too high-brow for the common man. I must admit the visuals and display are good.
- (3) ~~This~~ <sup>the</sup> point could be worded thus:  
~~that~~ A journalist-friend of mine who is a regular visitor to the NFDC offices in the DOI Tower tells me that Nehru Centre even performed a Satyanarayan



(4)

puja. Another <sup>interesting</sup> incident, <sup>is</sup> about the

ceremonial puja (with coconut breaking, kunkum and all that)

performed to a car <sup>newly</sup> purchased by

the centre a couple of years ago.

Promotion of scientific culture indeed.

(4) Do the residents of the 2 flats in the tower

pay the actual rent? Do they have

separate <sup>electricity</sup> light and water meters?

If not, why <sup>should</sup> ~~not~~ the centre not let out

these premises <sup>to other offices</sup> and collect more funds.

You could recommend to the editor to have a cartoon here with washing hanging out to dry at on the DOI tower.

(5) Why is Science Age's existence kept hidden. There is no sign board for it even

though Prathama has a large one. There has never <sup>been</sup> even an ad for Science Age in the papers after ~~the~~ 1983

(6) Is it true that the space occupied by



by the jewel of India was meant to have been a workers' canteen. Nehru Centre Workers have to spend a lot of money if they chose to eat out. A cup of tea or coffee even in the planetarium <sup>canteen</sup> costs a lot.

Poor Mr Jawaharlal Nehru! What sins has he committed to deserve such a memorial? ~~Under the present circumstances~~ It would have been far better to name the adjoining race course after it. At least it does not pretend to be what it is not. And it makes profit - lots of it.

---

Arvind you could modify the letter as ~~if~~ you wish but I will be very grateful



(6)

if you have it dispatched soon. A little sarcasm might help. But it should seem as if the letter was prompted by Science Age

How many more khal khal mein's

have you sold? Science Age will not

be on the stalls for the next month

and perhaps even in April. Interpress our

"distributors" if you could call them that,

have walked out of their limping contract.

Also, our publisher is too busy with other things to organize newsprint for us. Our

stock is over. And now I have reached the end of my tether and so has Mr Gha.

But this does not mean Science Age is finished. I do hope — or rather I am almost sure — that as long as Mr Gha is there ~~just~~ and does not lose interest it will rise again from the ashes.

Till then do keep some more Little Sciences for us. There is lots to tell you if you



(7)

do come to Bombay.

How's your baby? Are you getting better at Baby-sitting? Lukas sends you his regards

Regards,

Sumati.

Sumati K Sampurnan

49 PATRAKAR

BANDRA (East)

BOMBAY 400 051

phone 642 8801.

PS: PTO



लोक कार्यक्रम और ग्रामीण तकनीकी विकास परिषद  
COUNCIL FOR ADVANCEMENT OF PEOPLE'S ACTION AND RURAL TECHNOLOGY

Ashok Jaitly  
Deputy Director General  
Tel : 657177

Guru Nanak Foundation Building.,  
New Mehrauli Road, New Delhi-110067

DO.No.DDG(J)/Gen1/88

25 January, 1988

Dear Arvind,

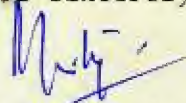
Thank you for your note dated 22 January, 1988 which was received today. We might use the articles for People's Action.

We would certainly be interested in the hindi translation of Lauri's book - do send me a copy.

I shall be in Pune for one week attending a training course at the National Institute of Bank Management from 1 Feb. Perhaps, you could get in touch with me there - the telephone No. is 69080.

Best wishes,

Yours sincerely,

  
( Ashok Jaitly )

Shri Arvind Gupta  
201/D6, Yogi Park  
12-A, Koregaon Park  
Poona - 411 001



### Bow Drill

The principle of the bow drill can be incorporated into an ingenious folktoy to demonstrate the persistence of vision. A cycle spoke is bent into an arc to make a bow. A string is first pierced through a cardboard cotton reel and the two ends of the string are now tied to the two ends of the bow. A phooljheru reed is now inserted in the cotton reel bush/bearing, such that the string loops once around the reed. A card with a parrot and a cage on either side is now wedged in a ~~xxxx~~ slit on top of the reed. On reciprocating the bow the reed twirls and the parrot appears to ~~xx~~ be encaged.

### Motion Pictures

Imagine then a series of photographs taken very rapidly of moving objects. Each photograph would show the objects in slightly different positions. In 1869, the American inventor Thomas Alva Edison, took such photographs on a continuous strip of film with perforations along the side. Such perforations could be threaded into a sprocket wheel, which, when turning would pull the film at constant velocity. If a projector light could be made to flash on and off rapidly, it would flash on the screen a quick image on and off rapidly. The eye would then see one picture after another each just slightly different from the one before. Because the eye would experience its lag period in reaction, it will still be seeing one picture when the next appeared on the screen. In this way, an illusion of continual change, or motion is produced



## Eye Lag

Normally we see things with our eyes. But we continue to see a thing for a fraction of a second longer even after it has been removed. This occurs because when the cells of the retina react to a particular pattern of light and dark, it takes them a perceptible fraction of a second to recover and be ready for another pattern. There are a number of interesting experiments which you can easily do which are all based on this phenomenon which in school text-books is often referred to as 'persistence of vision'.

### Glowing Matchstick

If in a dark room, you have a matchstick or a long splint, smouldering at the far end, you will not see a distinct point of light changing position. On the contrary, as you move your hand you will see a continuous curve of light. By moving your hand fast enough you can make some glowing patterns like the figure of eight, circles and ovals out of a smouldering stick.

### Flip Book

A flip book is a small book with ~~xx~~ pictures that very gradually change from one page to the next. When you let the pages riffle by under your thumb, the pictures blend into one another and there is the illusion of motion. It is very much like looking at a film without any sound. If the drawings of the bird in Fig.-I were on separate pages and you let these rapidly flip over, the bird would seem to flap its wings.

What is most interesting about flip books is that apart from producing motion you can also produce change. A car can turn into a flower. A bird can flap its wings, get smaller and gradually disappear. A seed can grow and become a flower.

One of the problems you'll meet as you work on a flip book is placing a picture on one page ~~in~~ in proper relationship to the one immediately before it. The easiest way to handle ~~x~~this is to do your drawing with a pencil and press down hard. The pencil will leave an impression on the page under the one you are working on. You can use this impression as a ~~gx~~ guide for your next drawing.

### Twirling Matchstick

Cut a 4 cms x 4 cms. card sheet and stick a matchstick at right angles at the mid-point of any edge. Draw a parrot on one side and a ~~x~~ cage on the other side of the card sheet. It could be a bunch of ~~fixx~~ flowers and a vase. On twirling the matchstick between the thumb and the first finger the parrot will appear to be inside the cage.

### A spinning device

This spinning device will show you that your eye can keep a picture of a thing for half a second after you have put that thing away. ~~1~~ You can make the turning device in the following way.

Cut out a square piece of cardboard 4 cms. x 4 cms. Make two holes and tie short pieces of string, as shown in Fig.- . Draw a large fishbowl on one side of the square and a small fish on the other side. Hold the pieces of string between your fingers. Now you can turn the square very quickly with your fingers. When it is turning, all see only one picture of the fish inside the bowl.



## एकलव्य EKLAVYA

ई 1/208, अरेरा कालोनी  
भोपाल (म. प्र.) 462 016

E 1/208, ARERA COLONY  
BHOPAL (M. P.) 462 016

Dr. Narendra Sehgal  
Director, NCSTC  
Department of Science & Technology  
New Mehrauli Road  
New Delhi-110 016.

November 19, 1987

Dear Dr. Sehgal,

This refers to your letter to Shri Ashok Jaitly, dated September 29, 1987 regarding the English version of 'Khel Khel Mein'. I have been somewhat troubled by the procedure followed regarding all the language versions of Khel Khel Mein & would like to share my thoughts.

When Arvind first talked about putting all the low cost experiments in a booklet form, we in Eklavya felt spontaneously enthusiastic. The reason for such enthusiasm is simple. Since 1972, most of these experiments have gradually evolved alongwith the Hoshangabad Science Teaching Programme (HSTP), and since 1978, are part of the Balvaigyanik books of HSTP. Though Arvind contributed a lot in incorporating these activities into Balvaigyanik, the fact also remains that many persons, including teachers & children of HSTP have not only improved upon them, but also suggested new ideas. Names of teachers like Umesh Chauhan and Halkeyveer Patel come easily to mind.

Because of the tremendous interest HSTP children have shown in these activities, we have all along wanted to enlarge the access to this material so that children in non-HSTP areas could also share the fun and charm, with learning. That is why Arvind's proposal a few years back was enthusiastically supported by Eklavya. Also, we considered NCSTC to be the most appropriate agency to be involved with the project. The spirit of Eklavya therefore is that larger & larger number of children & adults be exposed to this material. Somehow, such formalities that Arvind was the 'author' & NCSTC & Eklavya were 'publishers' did not register so strongly with us. Infact, we have been amused many a times by remarks from various persons that Eklavya has 'incorporated Khel Khel Mein ideas into Balvaigyanik so soon'!

(Cont.....2)



When requests for language versions started coming in, we felt very happy that the ideas can spread further. Eklavya's only expectation would be an acknowledgement that this material has evolved as a part of HSTP. We are least interested in any financial arrangements, till the agency making language versions is a non-profit, voluntary group. The situation would, of course, be different if a commercial firm were to bring out versions for their own profit. The involvement of groups like KRVP (Kannada), Tamil Nadu Science Forum (Tamil), KSSP (Malayalam) etc. is to us only a furtherance of the objective.

It is in this context that I feel somewhat unsure regarding the copyright restrictions, royalty payment etc. that NCSTC has imposed on agencies bringing out language versions. In a sense, Eklavya as a co-publisher should also be making such demands. But we have been kind of spectators, in this till now, because of a lack of clarity regarding NCSTC's views. After all, without belittling his efforts, I wonder if Arvind himself will claim originality to all the material so as to claim copyright. Then why is NCSTC insisting on it, that too from voluntary groups, or from such agencies as UNICEF, CAPART etc., which, like NCSTC, are mostly support agencies for voluntary groups? As for Arvind's negotiations with NCERT, UNICEF, UNESCO or CAPART, we don't know much about it. But to us these agencies do not fall within the commercial list.

I would greatly welcome a communication clarifying the NCSTC perspective on this. In fact, if it is not an unreasonable request, could we know what NCSTC feels not only about Khel Khel Mein, but also about similar efforts that it has supported or is likely to support. Would financial support to endeavours of voluntary groups, initiated through people's participation, entail copyright & royalty conditions from NCSTC? I have somehow assumed that like Eklavya, NCSTC's main thrust is more and more participation and exposure, through non-commercial channels. Wouldn't copyright & royalty conditions hamper such efforts?

With warm regards,

Vinod Raina

(Vinod Raina)

- C.C: 1. Arvind Gupta, Pune  
2. Shri Ashok Jaitly, DDG, CAPART in response to the copy of his letter to Arvind Gupta dated November 4, 1987.

Do let me know your response.

With love  
Vinod.



धर तालिका,

तालिका कुमा वर पर तालिका है। लिखते हैं, उन्हे  
 भाग्यवर्ष के बारे में कोई जानकारी नहीं है। पर  
 इस योजना पर एक 'मोट' पत्र के तहत वे इस बारे  
 में बात करते हैं। भी इस में एक यह जानकारी  
 उनके पत्रों में कि वे तैयारी व हिंदी को  
 में 'आभास' देना देंगे। तालिका तैयारी  
 शुरू ~~है~~ हो गई। हिंदी में सभी इसे  
 विचार की उन्हे दिया होगा।

नेही का पर तालिका है। वे भीतर का कोल  
 तालिका है। कलापन प्रयोग के कोल उन्हे  
~~है~~ इस तालिका में ही नीलगा के को  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 उन्हे वे भी तालिका है कि तालिका तालिका  
 के तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका है। इस तालिका व तालिका तालिका  
 वे तालिका तालिका 'तैयारी' है  
 में तालिका तालिका 'तैयारी' तालिका तालिका  
 (तालिका तालिका) पर तालिका तालिका तालिका

तालिका है तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका

तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका

तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका

तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका

तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका

तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका

तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका  
 तालिका तालिका तालिका तालिका तालिका



अन्तर्देशीय पत्र कार्ड  
INLAND LETTER CARD



श्री हरविन्द प्रसा  
201/D6 चौकी पार्क  
12-A कोरेगान पार्क

पूना  
पिन PIN 4 1 1 0 0 1

तीसरा मोड़ THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न लिखिए NO ENCLOSURES ALLOWED  
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS  
प्रेषक का नाम और पता : — SENDER'S NAME AND ADDRESS : —

पिन PIN

पहला मोड़ FIRST FOLD

को केवल कुछ ही पंक्तियाँ लिखें, पत्र  
इसमें नहीं लिखें। हालांकि इस पत्र में  
केवल एक ही पंक्ति की लिखाई है।  
किताब की खिड़ी का लोख बावनामिका  
अच्छा होता है। खेद है कि मैं  
होता है कि बावनामिका यकागना  
बावनामिका में रोज़ नम नहीं होते हैं।

मुझसे पत्र का 'इतिहास' में  
लिखितों पर लोख है। किंतु  
मेरे सम्बन्धों में। गान्धे के  
सम्बन्धों में कि लिखितों की  
लिखित लिखित लिखित की लिखित  
लिखित लिखित लिखित लिखित  
लिखित लिखित लिखित लिखित



14.1.88

Dear Arvind Gupta,

Good wishes for the year  
1988.

I sent you one letter  
at the end of Dec 1987,  
requesting you to accept our  
invitation of Feb 28, 1988, on a  
National science day to deliver  
a lecture on that day in Vidnyan  
Bhavan, B'bay and accept Mote  
Prize that day. I am awaiting  
your confirmation on it.

I am happy to inform you  
-that Granthali sold 1600 copies  
of 'Khet' in 'Bal-Zimma' in Dec  
1987, a record sell they ever had  
of any book. They have almost  
exhausted the first edition of



3000 copies. They are going ahead  
to the 2nd edition now with a  
bigger type.

Rest is ok.

Friendly Yours

AP Deshpande

(AP Deshpande)  
Hoo Sec.



Arvind Gupta  
201/D6, Yogi Park  
12-A, Koregaon Park  
Poona 411001, INDIA

04.10.87.

Dear Friends in IDAC,

A year back or so we came across a document by IDAC titled Danger School. We thought it be a excellent critique of present day education. Because it was in picture form, so it drove the message all the more clearly. Over the last year we have made a few xerox copies of the book and circulated it amongst a network of groups/ voluntary organisations/ sensitised educators and several discussions were organised on the document. The chapter titled ' Of Mice & Children ' was translated in the local language Hindi and printed in two educational magazines. Honestly, Danger School is one of the most subversive books of education that we have come across.

As many more people are asking for Danger School, we seek your permission for reprinting a limited edition of the book in english. Later on we will also translate in the local language.

Some thing about ourselves. We are group of young engineers, doctors, microbiologists and educationists who have been involved in People's Science Movements, Ecology, Anti-Nuclear Movements and Radical Education movements over the past 15 years. We have also endeavoured to provide experiences of modern movements by reprinting their literature. For instance, in the past, we have xeroxed a lot of material on the Green Party and circulated it in our network. In the past we have translated Paulo Friere's ' Pedagogy of the Oppressed ' into hindi ( the local language ) and serialised it in a State run ( yes ! ) educational magazine titled 'PALASH'. We have translated ' Letters to a Teacher ' - the school of Barbiana into hindi and printed it into a low cost book.

We therefore request you to help us in the following way  
1. Grant us permission to reprint Danger School ( a limited edition) on a no-profit- no-loss basis. We are a third world network and will not be able to pay any royalty. But we will reach out this book to people who need it most.  
2. Send us a set of your literature which we can make a few xerox copies and feed it in our network.

We assure to send you all the material that we produce. It amazes us that such a lot of trash and cheap literature is being produced in our country. This collaboration will enable us to produce something meaningful for our people. We look forward for your co-operation. With warmest regards and best of wishes.

In Peace & Solidarity,

Arvind Gupta



## मराठी विज्ञान परिषद

"विज्ञान भवन", वि. ना. पुरव मार्ग, शिव-चुनाभट्टी, मुंबई-400 022.

दूरध्वनी : 524714 • 526268

Dec 31, 1987

Shri Arvind Gupta.

I am in receipt of your letter dated Dec 28, 1987 and thanks for the same.

We announced the Mote Prize given to you on Dec 25, 1987 at Roha and a news item also sent and got published in the News Express.

Prof Vagankar is of the opinion that if you can spare time on Feb 28, 1987 on Science Day and come down to Bombay we will in a function at Chunabhatti B'lay award you the prize, followed by your programme for school boys. Will it be possible for you? Kindly confirm.

Congratulations for Granthali prize.

Happy New Year,

Friendly Yours

A. Deshpande  
Hon. Sec.





## DECCAN COLLEGE

Post-Graduate and Research Institute, Pune 411006, India

Ref: - 701/ 5629

Date: - 10-12-1987.

12

Shri ARVIND Gupta,  
201/ 06, Yogi Park,  
12-A, KOREGAON Park,  
PUNE - 411001.

Dear Shri Gupta,

Thank you for your letter of 5th.

I have no objection if you reprint my article but as you know the book was published by Popular Book Depot, Bombay. So please write to them also.

Yours sincerely,

(H.D. Sankalia)



A.K. BANERJEE

8/1/87

DEAR SIR, ARUN  
GUPTA,

I AM DELICATED  
TO KNOW THAT YOU ARE  
A GROUP OF KODHBI

LETTERS. YOU ARE  
CERTAINLY FAST TO  
RESPOND BY ADDRESS  
IN FULL, OF TRUST  
YOU WILL ALSO AGREE  
KNOWLEDGE IN  
THE PROCESS.

(2)

I PRESUME YOU ARE  
AWARE THAT DR.  
KESU KODHBI,  
QUARTER OF D.D.  
KODHBI, IS IN QUARTER

Abbasian

xx "D.D.K. - A GROUP  
OF KODHBI"

P.S. D.D.K. WAS A CEASE  
SHOOT FOR TWENTY  
YEARS UNTIL THE  
DEATH.



अन्तर्देशीय पत्र कार्ड  
INLAND LETTER CARD



SRI ARVIND GUPTA,  
201/06, YOGI PARK,  
12-A KOREGON PARK,  
PUNE-

पिन PIN 411001

तीसरा पक्ष THIRD FOLD

इस पत्र के भीतर कुछ न रहिए NO ENCLOSURES ALLOWED  
पते में पिन कोड लिखें WRITE PIN CODE IN ADDRESS  
प्रेषक का नाम और पता :— SENDER'S NAME AND ADDRESS :—

पिन PIN



पहला पक्ष FIRST FOLD



*Maj. Gen. E. Habibullah*

TEL : 43886

11, Mahatma Gandhi Marg  
Hazratganj Lucknow-226001

Dated 17 November 1987

Dear Arvind,

I would like to say that it would be my great pleasure to pass on all copy rights attached to my article in the Kosambi Memorial Science & Human Progress to you. My small article is " Tramping With Kosambi Through History " .

Yours sincerely,

*E. Habibullah*

(E. Habibullah)  
Major General (Retd.)

To

Mr. Arvind Gupta,  
201/D6, Yogi Park,  
12-A, Koregaon Park,  
P O O N A : 411 001



# WEVA

WRITERS ♦ EDITORS ♦ VISUALISERS ♦ ARTISTS

First Floor, Yashoda Sadan, Sakharam Keer Marg,  
Off L. J. Road, Bombay 400 016. Tel : 430 5926

24th December 1987

Mr. Arvind Gupta  
201-D/6 Yogi Park  
12A Koregaon Park  
PUNE-411 001.

Dear Mr. Gupta,

Thank you for sending us a copy of your book "Khe! Khe! Men". We had earlier read about you in The Indian Post and wished to get in touch with you, but thought you were in Madhya Pradesh. So it was a delightful surprise when we heard from you.

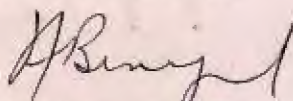
Unfortunately, the publisher of SciFun, Mr. S.V. Pai, had decided to close it down as he was unable to distribute it adequately, thus the sales were extremely disappointing. We at WEVA and all those who found SciFun a good magazine for children, are of course, very disappointed with this decision.

However, we are busy with other projects and have begun to franchise our strips and serials etc. in newspapers and magazines. We would like to franchise some of the material from your book also, if you have no objection. Could you send us English translation? After we have contacted newspapers and magazines alongwith your material, we will get back to you about the rates they are offering.

We look forward to hearing from you,

With regards,

Yours sincerely,

  
Nira Benegal (Mrs.)



दिसम्बर 16, 1987

Dear Arvind,

Am I late in answering your letter? I've really lost sense of time and place since the sanction from HRD has finally arrived.

Congratulations for getting permission to publish Danger School. We plan to hold an exhibition out of this book for the एल मेला to be held towards January end. As soon as you send us the book, we'll translate a few pages & get them photo-copied for the exhibition. Here's some news at a glance:

1. Surajit Laskar, has joined our programme. He resigned his job in the State Bank of India - has been enormously interested in education - & found his way to this programme in K.B. Twenty seven years old. Lives in Delhi. Bookworm. Warm person.
2. 'अल-फुर्रु' format changed into booklet. Enthusiastically received. Even rural children have begun buying it for 25p.
3. 40 children's books translated into ग-हो. We're going to start five libraries in primary schools - with daily read-aloud sessions. Since the books are now in Berdeli, we hope children will have lesser difficulty in acquiring reading & writing skills.
4. Krishna has agreed to hold a workshop on how to observe children, here at K.B, sometime in the month of January.  
(ARE YOU GAME? HOW CAN ONE GET YOU TO VISIT K.B?)
5. Krishna has cancelled his trip to Neelbagh. He said he'd received a 'change' letter from R.H. He has also given a



glowing testimonial to Satya's fascinating stories - अगरको के साथ  
Pg 7. Here's part of the quote (from his letter to Satya):

दुसरी कहानियाँ आज सुनकर अचानक मुझे डर ली। चलो आज  
आज भी ऐसे पढ़ा है और करने का मन भी था पर अगरको का पहला  
पैराग्राफ़ पढ़कर पूरी कहानी, फिर दूसरी कहानी पढ़े बिना न रहा गया। आज  
इतने लंबे बिना नहीं रहा था रहा तो लिख रहा हूँ। उम्दा चीज़ लिखी है  
कॉन्क़्रुइने .... सेंसर मत होने देना। "चकमक" के इन दायरे की  
दिशा है? इनके माप का तय्यूर प्रयोग तो है ही, अचानक की लक्ष्मी  
नज़र दायित करने की <sup>अमर्याद</sup> कोशिश भी साफ़ दिखती है। इतिहास (iconoclasm)  
का आनन्द भी मुझे सुब आया, तबिलत सुख हो गई।

You must ask Satya to send अगरको to you, if you haven't read it already.

6. I'm having second thoughts about visiting Neelbagh, since R.N. hasn't confirmed the programme. Besides there's too much work here.  
Our slogan for self-cheering is - जि-दगी चार दिन की है

प्रोजेक्ट तीन साल का है।

I may visit Baroda instead to find out  
if researchers are willing to join our programme.

7. AHA! The Little Prince का अनुवाद जोरखपुर से मिल गया।  
हो, this hard (inner) envelope in the Regd. Post belongs  
to friend Surajit, who needs it for special purpose. You  
can use it for sending the book back to K.B.

Arvind, is it possible for you to write letters in Hindi?  
I kill myself translating for my friends at K.B. I want that  
our team should have a direct line with you, instead of

News and suggestions from you will determine to  
a great extent what we do or don't. Believe it or not.

Much love  
warmth  
peace  
teji



Read Henry Moore & read my poem at Delhi India Akademi

किशोर भारती

ग्रामीण शिक्षा और विकास परियोजना

डाकघर : बनखेड़ी  
K.K. Road, Banke, Bihar

जिला - होशंगाबाद, मध्य प्रदेश 461 990

Spend a month in Delhi  
collecting books, pursuing  
K.K. Road, Banke, Bihar

तार : किशोरभारती, बनखेड़ी

Dear Arvind

Nov 19, 1987

Thank you so much for a new, inspiring letter. In K.B. we become too starved for information & we cannot survive unless friends like you keep in informed touch with us.

The Min. of H.R.D has sanctioned the grant for our mobile library project. Suggestions from experienced and concerned friends have been pouring in continuously. Almost everyone agrees that the programme should be considerably scaled down. In the last few months I've been reduced to such a bunch of nerves, that I'll be too happy to knock off a few things in the project. Baldev Sidhu & Vasu Nari (K.B.'s EC members) are expected tomorrow to help us in the scaling down process. I've learnt through bitter experience that small is indeed beautiful. Let hardcore revolutionaries talk themselves to death about co-optation & dissipation of fiery activism. But it is prudent to have one's own script interpreting this पागल world. I believe in islands and blinkers. And I have faith that islands also connect up with one another sooner than later. She heard at least 10 reports of people stealing children's newspapers after reading *अंतराष्ट्रीय*. We had got the idea from K.K.'s booklet on *अंतराष्ट्रीय* in-3.

I've talked Arund Surroop Verma into translating Freire's 'Education for Critical Consciousness'. I also hope

Spend a month in Delhi  
collecting books, pursuing  
K.K. Road, Banke, Bihar







Arum Dano 15/12/87.  
Lok Bharati  
Samosara Samosara  
Dist Bhavnagar  
364 230.

Dear Guplaji,

Thank you for your  
letter.

Today I have not a  
single page of Gujarati  
translation of ગિરગીર.  
It was distributed among  
my students - It was only  
just rough & skim - But  
if you want to translate  
it, I can do it -  
Please let me inform

and give time.

Last 8-10 days I am  
not well heavy malaria &  
flu has attacked me

Thanking you

Arum.

Arvind Guplaji,  
201/D6 Yogi Park  
12-A - Koregaon Park  
POONA  
PIN 411 001





Seunderbad 13th Decembe '87

Dear Arvind,

Thanks for sending Teacher, the two Sybil Marshall's and articles of PK Srinivasan. I've only looked at the latter so far - so full of ideas. Monellona.

Srinivasan is at Sonjano at the moment. There's an SEI workcamp there. I'll give him Teacher when he comes at the end of the month and he'll write to you about the translation. I hope he'll do it.

Gurleen's gone up north for two or three weeks but I've forwarded your letter to her house so she'll get it when she's back. I'm so glad you met them though I'm sorry the

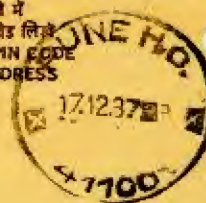
workshop was largely an irrelevance to you. I was very unhappy about the way it turned out, still we were both delighted that it gave us a chance to meet you.

Gurleen's address is:  
Centre for Learning  
16/77 Sainagar, Nr. Alwar,  
Seunderbad 500015.

Samha's address is:  
Sathgalayam School,  
Behind Lazar Church,  
Dnbraayapet, Pondicherry  
605001.

I'm sure he'd love a copy of  
Khet khet me. Love you both,  
Kleanor.

पते में  
पिन कोड लिखें  
WRITE PIN CODE  
IN ADDRESS



Arvind Gupta,  
201/D6 Yogi Park,  
12 A Koregaon Park,  
POONA

Maharashtra,

पिन PIN 411001



Sent  
cheque  
RS 100/-  
on 17/12/67

T. DHARMARAJAN  
26, Teachers' Colony,  
NGGO COLONY POST  
COIMBATORE 641022  
TAMIL NADU  
14.12.1987

Most respected Sir,

I am glad to know that you have got my registered parcel. I had been to Kambakom to attend All India Mathematics Teachers' Conference. I was there with my spouse Sri P. K. Srinivasan. He was worried whether you received the parcel or not.

On reaching Coimbatore, I went to Sarajana before school to get the cover of the book. They have misplaced it somewhere. Luckily I found it lying in a box. Now I am sending the Xerox copy of the same.

If you want in any other form I shall do it on hearing from you.

The cost of Xeroxing comes to Rs. 100/- If you feel it is too much you can send any amount which you think normal.

I am very thankful to my spouse Sri P. K. Srinivasan for having introduced me a new

P.T.O



W. J. S. W.

Have you purchased any book? If it is too kindly  
send them on to me. I will send the money as hearing  
from you. Sir.

Yours in the Cause of Math Education

Yours obediently

Deane W.



**P. K. SRINIVASAN**

Math Education Consultant

ALARSRI

PLOT 5, STREET 26

THILLAI GANGA NAGAR

MADRAS-600 061

INDIA

Ref: Your p.c.dlv 7-3-88

Date: May 15, 88

Dear Shri Arvind Gupta,

Thank you for your kind and warm p.c. under reference. I returned from Delhi this morning after offering assistance to C.I.E.T. in their preparation

of a script for an E.T.V. programme on Ramanujan for the age group 9-12

I visited NCSTC-DST this time and secured information about the programme sponsored and funded by them. I was delighted to find you held in high esteem there.

During my stay in Delhi, I came to know that you are the firm advocate of the newly instituted award for popularisation of science among children. I am filled with hope that in the near future, I may

stand the chance of getting one for myself. Awarded mathematics is considered a part of science in our country.

Dr. is a hard paradox. I hear people say that mathematics is a part of science and leave it at that without doing anything special for it.

I wrote you from Delhi regarding this. I hope to receive it soon. For I send me a copy of DAVAR SCHOOL. I could have suggested a publisher for getting my manuscript on enrichment books in mathematics for children published?

Life Member: Association of Mathematics Teachers of India

Life Member: Indian Society for the History of Mathematics

Life Member: All India Association for Educational Technology

Life Member: Parent Teacher Association of India

P.T.O







F-14/15, 1st Floor  
Connaught Place  
New Delhi-110 001  
Phones 3316357, 3315801-4  
Telex 31-61245 INTO IN  
Cable: LIVMEDIA, New Delhi

April 16, 1988

Mr. Arvind Gupta  
201/D6 Yogi Park  
12-A, Koregaon Park  
Poona-411001

My dear Arvind,

Thank you so much for your letter of 17 March. I can't believe a month has gone by without my replying! I had meant to reply at length, but now realise that even a short letter is better than none at all.

I was delighted to hear that you had received the National Award for Science Popularisation amongst Children. Not merely because its always good to see the work of friends rewarded, but because it means that Someone Up There does understand what you are doing and appreciates the value of the approach. That is important not just for you, but for the movement so - many congratulations. We've never carried anything like your speech in Target, so I'm a bit hesitant to use it as it is. What I could do, if you agree, is to take out the anecdotes, and illustrate them, along with your conclusions. Could I try this?

The other thing is that I badly need some good ideas for science experiments and science concepts in Target. If you have any material which you think might be suitable, do please send it. If it is in Hindi we can get it translated. Our Annual for 1989 is also under planning, and could/should carry some science-based activity material. Do think about it, and see what you can suggest.

Today I received a pamphlet from WEVA and was happy to see that Matchstick Meccano is being syndicated. Again, it shows recognition of an excellent idea!

Best wishes,

Yours sincerely,

*Rosalind*  
Rosalind M. Wilson  
Magazine Editor





## GANDHIGRAM RURAL INSTITUTE

(DEEMED UNIVERSITY)

DEVENDRA KUMAR

VICE-CHANCELLOR

Ref : 340/MISC/

31.3.88

Dear Shri Arvind Gupta,

With the courtesy of Shri M.R.Rajagopalan, I had the opportunity of going through the book 'Danger : School' published by you and would like to congratulate you for the same. It is clear that a book with illustrations and explanations which are short and powerful can convey much more than a big book of mere words. It seems that the future in communication will depend on such publications. I request you to kindly make available to us as a price this and other such publications that you have brought out and oblige.

I should like to congratulate you for the Science Popularization Prize awarded to you by the DST in the committee of which I also happened to be a member.

I enclose herewith an issue of the monthly bulletin, I am editing, "Science for Villages" which may be of interest to you.

With kindest regards,

Yours sincerely,

*Devendra Kumar*  
(Devendra Kumar)

Shri Arvind Gupta  
201/D6 Yogi Park  
12-A Koregaon Park  
Poona 411 001.

Encl. as above



Gandhigram  
April 10, 1988

My dear Arvind,

Wanting to write a letter is easy. Actually writing it is not. Somehow for days at a stretch I have been in and out of Gandhigram and when I was in, I have been running round. That has happened today too - though it is a Sunday. Only good thing I have to report is that in the last 15-20 days I managed to go through the Ascent of Man by Bronowski. It is an experience.

Danger School is too good. I hesitate to distribute it to all and sundry. I have been giving it to a select few who are quite impressed.

Do you know how you got your award? Here is the inside story. One Dr Sehgal, Director in DST is your admirer. Your nick name is Matchbox Gupita. Sehgal had decided to give you the award first.



Then he formed a committee of 3 persons, ① himself, ② Devender Kumar (VC Grandhigram) ③ VC. Cochran Varshita. The briefing of/by Sehgal to the committee has been convincing.

My source of information - ① of course VC Grandhigram and ② somebody from DST - which I would keep a secret for the fun of it. I am sure that you are not much bothered about this kind of data!

Do you have a phone in your house? Please let me know your phone number in case you have it and also the period upto which you will be in Poona.

We are on chinmalabathi exchange which has now come under STD. Our exchange code



number is 04557. my residential phone number is 365. convenient/availability time is after 9 PM.

Suitable time is between 10 & 11 PM.

If it is convenient you can try - once in a while for the fun of it - though it might cost a bit.

Danu does write longish letters once in a while. I came to know Ghoti is not in Poona. where is he now? what is he doing these days? Jogin is in Farhband (Bihar) these days. Recently I had a letter from him.

Do you know Vijayendra?

He is always on the move. If you know his present address please let me have it.

What are you doing these



days? Jealousy <sup>is one</sup> ~~the~~ thing I have never felt in my life (It would be difficult to believe). Sometimes I make it a point to feel jealous of people like you for doing what you do — something which I wanted to do while young — failed completely. I was distracted.

Love  
Mae

Have you heard of Channul Gupta?  
He is Arbind Ashram. He is now in Solar (Thermal) Energy in India.  
He is our consultant for a project.  
When he comes to Poona he wants to meet you.



To Sri Arvind Gupta  
201 - D/6 Yogi Park  
12 A, Koregaon Park  
PUNE 411001

6.4.88

Dear Sri Gupta,

We have known about your work from our association with Eklavya and the BJVS. We are a small group working with school science teaching and science activities for the young.

I am writing this for two reasons now;

1. We are interested in adapting your "Khel Khel Mein" into Orissa. We have been using some of the activities for some time and find the need for a few changes as detailed in the attached. We are in touch with the DST but would like your comments and approval for the same.

We are planning to release it in mid May (14th tentatively) and would be arranging a workshop at that time. Would it be possible for you to come here for a few days. I will confirm at the earliest.

2. Can you please send us a copy (photocopy) of "How I Began" which, I was told by TN Science Forum friends, you can. We will bear the cost.

We will keep in touch with more.



details. But ~~but~~ do let us know your  
comments as soon as you can.

With best regards.

Sincerely yours.

*(Signature)*

Dr. Nikhil Mohan Pattnaik  
co-ordinator  
Srujanika.



## Proposed changes in Oriya version of "KHEL KHEL MEIN"

- In Page-3, "matchstick mechano" - ① Instead of matchstick, coconut broomsticks will be used.  
2) Due to unavailability of Babul thorn, cycle-spoke<sup>(sharpened)</sup> or a ~~thick~~ thick needle will be used.  
3) Instead of blade, a pair of scissors will be used.

So accordingly, first 2 figures will be changed a little bit

Page 8 and 10 has been combined. Text of Page 8 has been omitted. Text of page 10 has remained unchanged. First 4 figures of page 10 has <sup>been</sup> taken first with the modification of the Babul thorn with the cyclespoke or needle. Then last figure of page 8 is included, then rest of figures of Page 10 is included.

In page 18 - Little instruction has been given, how to make a balance, in textual form. Figure and corresponding text ~~has~~ has been omitted (Figure 2, 3, 4) due to availability of different sizes of matchbox and match sticks.



Figure and text of page 19 has been omitted completely.

Page 22 has been omitted completely due to unavailability of the sewing machine rubber ring <sup>earlier</sup>.

On page 24 - Figure 6 has been changed. Instead of rubber pieces, plaster or paper with gum will be used to hold the wheels.

On page 26 - In text, it is written that a piece of wooden block or cardboard can be used instead of rubber sole according to the availability.

Page 27 has been omitted completely omitted, due to unavailability of the rubber and the cutting tools.

Page 28 has been omitted.

Page 30, 31 has been omitted completely due to unavailability of the materials and the concept of 'Ganak' is too difficult to understand without a demonstration.

Page 36, 37 has not been included, because of the fret saw.



On Page 38, it is written that- alongwith rubber, cardboard or drawing sheet can be used.

~~Page 41, 42, 44, 45 are not included.~~  
in the

Rest of the pages remained as it is.



TELEGRAM

SHRI ARVIND GUPTA  
201-D/6 YOGI PARK  
12-A, KOREGAON PARK  
PUNE-411001.

---

HAPPY TO INFORM THAT PRIZE MONEY GIVEN UNDER NCSTC'S NATIONAL AWARDS FOR SCIENCE POPULARISATION IS EXEMPT FROM INCOME-TAX UNDER SECTION 10(17A) OF INCOME-TAX ACT, 1961 AND IS COVERED UNDER SCIENTIFIC WORK (.) WE HAVE CONFIRMATION ON THIS FROM CENTRAL BOARD OF DIRECT TAXES, MINISTRY OF FINANCE (.) REGARDS.

NARENDER SEHGAL  
SCIENCETECH

---

NOT TO BE TELEGRAPHED

No. CO/MD/H41/87.

Dated: 24.3.1988.

*on 4/4/88*  
(Narender K. Sehgal)  
Director (NCSTC)

Department of Science & Technology  
Technology Bhavan, New Delhi-110016.

*Copy by post in Confirmation to above.*



**BIHAR COUNCIL ON SCIENCE AND TECHNOLOGY**

( Department of science and Technology, Govt. of Bihar )

42, B-I/B-3rd floor

Maurya Lok Complex, Patna-800001

Ref... *BCST-155*Date... *14.4.88*...

From,

Dr. S. D. Chaubey,  
Special Officer.

To,

Shri Arvind Gupta,  
201-D16 Yogi Park,  
12-a, Koregaon Park,  
Poona-411001.

My dear Shri Gupta :

Please accept my Congratulations for receiving the NCSTC'S inagural Jawaharlal Nehru Award for Best Effort in Science Popularisation among Children.

*Replied  
19/4/88*

You may not remember the brief meeting which we had in Bhopal on the 7th November 1987. I will very much like to develop our acquaintance for the benifit of young Children of Bihar. I am trying to Co-ordinate the Science Popularisation programme at the State level through Bihar Council on Science and Technology. I am aware that you have developed several popularisation material for the benifit of common people. I shall very much like to have a list of all such materials, the source through which it may be obtained and their prices.

I will also like to invite you along with your associates to visit Patna for few days. All the materials developed by you may be exhibited and selected interested persons may be invited to discuss and chalk out a plan of future action for popularisation of Science in Bihar. The exhibits may be

P.T.O.



<sup>placed</sup>  
~~amonged~~ in a Centre where local Students and interested  
persons may visit. If you appreciate the idea then programme  
and modality may be worked out according to your convenience.

Waiting for your early reply.

Yours Sincerely,

*S. D. Chaubey*  
14/4/88  
( S.D. Chaubey )



# science age

Dear Arvind:

Thank you very much for sparing some time and contributing to SCIENCE AGE February 1988

As a token of appreciation we are enclosing a cheque (No. 097381 of 24.3.88 for Rs. 500/-) drawn on Union Bank of India.

Please sign and return the enclosed receipt.

With regards,

Sincerely,

Surendra

SURENDR JHA

Date 13/4/88

Note: Nehru Centre, professing to promote a scientific temper, has suddenly decided to close down SCIENCE AGE.

Look forward to your support for another similar magazine we hope to start shortly.





विज्ञान और प्रौद्योगिकी  
संचार हेतु राष्ट्रीय परिषद्  
NATIONAL COUNCIL FOR  
SCIENCE & TECHNOLOGY  
COMMUNICATION

Telegram : SCIENCTECH  
Telephone :  
Telex : 31-2096 DST IN

भारत सरकार  
विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग  
GOVERNMENT OF INDIA  
DEPARTMENT OF  
SCIENCE & TECHNOLOGY  
Technology Bhavan,  
New Mehrauli Road,  
New Delhi - 110016

डा. नरेन्द्र सहगल  
निदेशक

७ अप्रैल १९८८  
सी ओ / एन सी / ए-२० / ८८

प्रिय अरविन्द भाई :

आप की भेजी हुई "डेन्जर स्कूल" की प्रति तो मिली लेकिन "अप एण्ड अप" की प्रति मैं ने देखी हो ऐसा लगता नहीं है। हां, मुझे "खेल खेल" के अंग्रेजी एवं गुजराती सम्पादन प्राप्त हुए हैं। इन सबको लिये बहुत २ धन्यवाद। "डेन्जर स्कूल" अच्छी लगी। मुझे ऐसा लगा कि उसके कुछ भाग मैं पहले भी कहीं देखा / पढ़ चुका हूँ।

"खेल खेल" का एक द्विभाषी। अंग्रेजी - हिन्दी। सम्पादन निकालने पर हमने कुछ चर्चा की है। आशा है कि शीघ्र ही कुछ परिणाम निकलेंगे। गुजराती सम्पादन के लिये मैं गुजरात राज्य की विज्ञान और प्रौद्योगिकी से सम्बन्धित विचार - विमर्श कर चुका हूँ।

शुभाकरमनाओं सहित -

आपका

*(Handwritten signature)*

(नरेन्द्र सहगल)

श्री अरविन्द गुप्ता  
२०४डी ६, योगी पार्क  
१२-ए, कौरवाँद पार्क  
मुम्बई - ४०० ८०९

नोट : ऑरिएण्ट लेन्समैन को लिखे जायेगे पत्र की एक प्रति भी मिली। धन्यवाद।

१



दिनांक

२९/२/८८

पृष्ठ - 16

प्रिय अरविंद गुप्ता यास,

प्रिवार अभिनंदन

तुम्हा नेहरू पारितोषिक मिळाले असे कळल्यावर मला फार आनंद झाला. तुम्हा पेशेत कोटो आलेला पाहिला. तुम्हा शोभा भावावत छेने निहारेला. तुम्हा मुलाखत वाचली. टीव्ही वर तुम्हा व्हिडिओ घेतला पाहिले तेव्हा मला खूप मुजा वाढली. मी तुम्हाकडे येऊन मे घ्या सुट्टीत सगळ्या वस्तू विकून घेणार आहे. तुम्हा मला शिकवायला वेळ आहे का ते कळव. जरी वेळ नसला तरी ते वेळ काढ. तुम्हा कसे चालले आहे ? दुबारी कशी आहे. मला आता खूप नवीन नवीन वस्तू येतात त्या मी तुम्हा शिकवण. मी नक्की येणार आहे.

तुम्हा

ताडका

अमोल.







# वसंतराव नाईक कृषिसंशोधन व ग्रामीण विकास प्रतिष्ठान

नरेन्द्र तिडके  
अध्यक्ष

सुधाकर नाईक  
सचिव

एस.आर. दामाणी  
कोषाध्यक्ष

सुशील, २रा माळा, आर्यर बंदर रोड,  
कुलाबा, मुंबई-४०० ००५.  
टेलीफोन (घर) : २०४९१९७, २०४५७६५  
(कार्यालय) : २९३६२५, २५४९५३

दिनांक १७ मार्च, १९८८

प्रिय श्री अरविंद गुप्ता

सप्रेम नमस्कार वि. वि.

सदस्य:

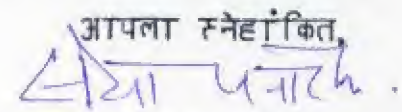
● तदादा पाटील  
अण्णासाहेब शिंदे  
आर.एस. गवई  
बाळासाहेब चौधरी  
भाऊसाहेब वर्तक  
बबनराव ढाकणे  
उत्तमराव राठोड  
श्रीमती बकुल पटेल  
कांतीकुमार पोदार  
जयवंतराव पाटील  
ॲड. व्ही.बी. पटवर्धन

भारत सरकारने राष्ट्रीय पारितोषिक देऊन विधानप्रसाराच्या आपल्या कार्याचा गौरव केला आहे त्याबद्दल वसंतराव नाईक प्रतिष्ठानतर्फे मनःपूर्वक अभिनंदन.

२. प्रतिवर्षाप्रमाणे १ मे, १९८८ [महाराष्ट्र दिन] रोजी मुंबई येथे महाराष्ट्रातील सन्मानित झालेल्या व्यक्तित्वे, महाराष्ट्राचे मुख्यमंत्री वा राज्यपाल यांचे शुभहस्ते अभिनंदन करण्याकरीता एक जाहीर समारंभ प्रतिष्ठानतर्फे आयोजित करण्यात येत आहे. त्या समारंभास आपण अवश्य उपस्थित राहून प्रतिष्ठानतर्फे दिलेल्या सन्मानचिन्हाचा स्वीकार करावा ही विनंती.

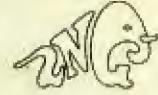
३. या समारंभाचे वेळी एक परिचय पुस्तिका स्मरणिकेच्या स्वरूपात प्रसिध्द करावयाची आहे. त्याकरीता आपण आपल्या बद्दलची व आपल्या कार्याबद्दलची संक्षिप्त माहिती कळविल्यास व सोबत फोटो [ २ प्रती ] पाठविल्यास स्मरणिकेत अंतर्भूत करावयास बरे पडेल.

४. नियोजित समारंभाचे आमंत्रण स्वीकारल्याचे पत्र व वरील माहिती आपल्याकडून दिनांक १० एप्रिल, १९८८ पर्यंत वरील पत्त्यावर पाठविण्याची कृपा करावी ही विनंती. कळावे.

आपला स्नेहांकित,  
  
[ सुधाकर नाईक ]  
सचिव

श्री. अरविंद गुप्ता,  
पुणे.





31.3.88

Dr. Laxman N. Godbole

M Com, LL.M, PhD, FCS Company Secretary

Dear Shri Guptaji,

I was interested in meeting you at your place sometime during next three weeks. Would it be okay if I call on you on 68627 before meeting you while I am in Pune? Please let me know. The purpose of meeting you is to understand the experiments you have made in Science Education for kids with available teaching aids.\*

A line in reply will be appreciated.

With kindest regards,

Sincerely yours  
(Dr. L.N. Godbole)

\*I would like to use this information for my village neighbours kids



Arvind Gupta

Children's books are being printed in large numbers, but very few of them are written with any understanding or sensitivity about how children think. Scores of colourful Russian books flood the Indian market. Their prices are extremely low considering the good paper and the excellent quality of printing. But in most cases the language used is terse. However, there are a few outstanding Russian children's books. One which I read and enjoyed as a child and which my daughter reads with intense interest is 'Picture Stories' by Radlov. It is available in hindi and marathi too, under the title of 'Chitra Katha'. This book is an utter delight, and for its extremely modest price of rupees five, you can't buy anything better. The book is produced in magnificent colours and tells you about 50 short stories in sequential pictures. A typical story would be How the porcupine/hedgehog carried the apples : the hedgehog finds an apple tree laden with juicy apply. He immediately clambers on top and plucks the ripest apples. But having plucked the whole pile, the hedgehog does not know how to carry them home, for he has forgotten to bring his bag. A bright idea strikes him. He jumps on the pile of apples from the tree branch. The quills of the hedgehog get deeply embedded into the apples, and now he happily trundles home. How intelligently the hedgehog uses his pin cushion back for carrying apples ! Words are few and pictures profuse, so children can make up their own stories, and in the process better their own expressions. Our copy of 'Picture Stories' has been read and reread so many times that it is almost in tatters. I took one copy of 'Picture Stories' and cut the outlines of the pictures, so that my daughter could arrange the pictures in the right sequence, and she loved doing it.

I am a fan of Nosov - the great ~~children's~~ Russian children's writer. His series on Dunno and his friends is very beautiful. I specially like the story of the two mechanics - Bendum and Twistum who make a car which runs on soda water.

Most Chinese books are beautifully illustrated - they have a different school of drawing. But in most Chinese books the language used is very drab and dreary. Some of the themes are overtly doctrinaire, heavily value loaded with revolutionary ideology. Seldom are the plots child centred.

Out of all the books produced by the Children's Book Trust ( CBT ) in India, there is one book which stands out like a face in a crowd. This book is titled 'Mahagiri'. The text of this poignant story is written by Hemlata. The illustrations are very powerful and done by Pulak Biswas. It is a great pity that this outstanding book by the CBT never won any award and remains relatively unknown. Now, it seems, CBT is no more reprinting 'Mahagiri' and this great classic will no more be available to Indian children.

Some of the best children's books in the world are perhaps 'Picture Puffins' and 'Picture Lions'. It is a pity that even in a big city like Pune not a single bookseller stocks these books. Most of these books are extremely readable and their themes are such that children can easily relate to them. One outstanding 'Picture Lions' is titled 'Up & Up'. It is an amazing wordless picturebook. This marvellous book has been drawn by Shirley Hughes - one of the best illustrator's of children's books in England. The book very elegantly captures the curiosity and fantasy of a little girl who is fascinated by the flight of birds.